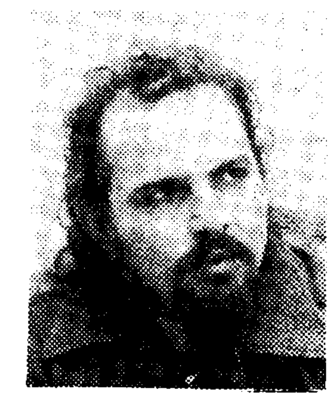
Prèkè

Covadis Nederland?

Amigoe

VANDAAG

- VS willen overleg vergiftigen p.1
- Cova met vakbondsmissie naar Nederland p.3
- Simar bereid tot medewerking p.5
- Boksen is een afschuwelijke sport p.7
- Bijna geen ruimte voor projecten p.9



ERROL COVA ...verantwoordelijk...

102STE JAARGANG — NO.: 34

ZATERDAG 9 FEBRUARI 1985

Nieuws in vogelvlucht

TEL AVIV — Israel overweegt op de westelijke Jordaanoever weer harder te gaan optreden tegen anti-Israelische acties, met mogelijk zelfs deportatie, huisarrest en vernietiging of verzegeling van huizen, aldus Jeruzalem Post, aldus Defensie-minister Rabin. De laatste jaren onthield Israel zich van deportatie van Palestijnen, maar de kolonisten hebben om harder optreden gevraagd. De Jordaanoever werd in 67 bezet door Israel. Er wonen 850.000 Palestijnen, in de ook door Israel bezette Gazastrook wonen 500.000 Palestijnen. Het aantal Joodse kolonisten is 43.800.

*****

JERUZALEM — Na de volledige terugtrekking van Isarel uit zuid Libanon blijft een Israelische eenheid op Libanees grondgebied patrouilleren aldus de Jeruzalem Post, dat militaire kringen aanhaalt. De 1e fase der terugtrekking moet op 18 februari klaar zijn en houdt in verplaatsing der troepenmacht naar de Litani-rivier. De 2e fase van 3 tot 5 maanden houdt het verlaten van de Bekaa-vallei in.

*****

LONDEN — Van een Pools schip met 25 man bemanning dat in de Duitse bocht van de Noordzee zonk heeft men slechts 1 opvarende levend gevonden. Er zijn stoffelijke overschotten gevonden op reddingsvlotten.

*****

BONN — De Handelsministers van de grote Westerse industrie-landen praten begin maart over een nieuwe ronde van internationaal handelsoverleg binnen het kader van de Algemene overeenkomst over tarieven en handel (GATT), dat moet leiden tot verdere liberalisering der handel.

*****

WASHINGTON — Vernon Walters is de nieuwe VS-ambasadeur in de VN. Hij was van 72 tot 76 onderdirecteur der CIA en voor die tijd was hij bij het overleg met Noord Vietnam en China in Parijs. Hij spreekt 7 talen, ook Russisch en was reizend ambassadeur en Europa-, Afrika- en Latijns Amerika-specialist. Van hem wordt gezegd onverschillig te staan tegenover mensenrechten en bevriend te zijn met dictators, het-geen hij ontkent.

*****

KOUROU — De Westeuropese Ariane-raket heeft een Arabisch en een Braziliaanse satelliet in de ruimte gebracht, 20 minuten na zijn geslaagde lancering vanuit Frans Guyana. Alles verliep goed.

*****

GENEVE — De Zuidafrikaanse politie heeft in de 2e helft van januari in noord Namibie tijdens een kerkdienst 29 mensen aangehouden, onder wie predikanten, aldus de Lutherse wereldbond. De kerken maken zich erg bezorgd over het lot der arrestanten.

*****

CALCUTTA — In de Indiase stad Calcutta kwamen gisteren 8 mensen om toen de politie het vuur opende op demonstranten. Er waren 2000 betogers die barrikaden hadden opgericht. Er liepen 5 agenten lichte verwondingen op.

*****

WASHINGTON — VS-Defensie-minister Weinberger wil dat de Europese bondgenoten deelnemen aan het onderzoek naar het Star wars-project van Reagan, de strategische defensie in de ruimte. Het gaat vooral om wetenschappelijke hulp. In Europa staat men er huiverig tegenover.

*****

GENEVE — Door 10 textiel exporterende ontwikkelingslanden is een organisatie opgericht welke een eind wil maken aan het protectionisme van de industrielanden. Ze vol men afschaffing van het Multivezelakkoord. Leden zijn China, Colombia, Hongkong en Mexico.

*****

NICOSIA — Cyprus Airways vliegt om veiligheidsredenen voorlopig niet meer op Beiroet. Daartoe werd besloten nadat 4 Sji'ieten een toestel gekaapt hadden om de vrijlating van 2 op Cyprus gevangen zittende kameraden af te dwingen. Dezen hadden in 78 een Roemeens vliegtuig gekaapt.

*****

HELSINKI — Finland heeft de op zijn grondgebied neergestorte SU-raket naar Moskou geretourneerd, waarom door de SU was gevraagd. Het was een Kruisraket uit het begin der jaren 70 welke een voorgeprogrammeerd doel zocht.

*****

MUENCHEN — Bij een kettingbotsing van 50 auto's vandaag wegens gladheid in West Duitsland zijn zeker 6 doden en 15 zwaargewonden gevallen. Een veewagen slipte en kwam dwars op de snelweg te staan.

*****

BONN — De Westduitse Buitenland-minister Genscher gaat volgende week op bezoek in Roemenie. Hij bezocht onlangs ook Joegoslavie.

*****

SANTO DOMINGO EENS OVER NOODZAAK POLITIEKE DIALOOG

Er komt geen Latijnsamerikaanse tegenhanger van Club van Parijs

Schuldenconferentie is voorzichtig in besluiten

SANTO DOMINGO — De Cartagenagroep van de elf grootste schuldenlanden van Latijns Amerika heeft de vorming van een club van Cartagena in de geest van de Club van Parijs van industrielanden afgewezen, maar heeft wel overeenstemming bereikt over de manier waarop men de «politieke dialoog» gaat aanpakken met de internationale financiele instellingen, regeringen en het bankwezen, waarbij men in het krijt staat. Men hoopt daarbij dat men de tegenpartij kan overtuigen van zijn aandeel in de verantwoordelijkheid voor de schulden- crisis. Dit voorzichtig uitgewogen resultaat werd bereikt op de ministersvergadering in Santo Domingo.

Zoals bij de twee voorgaande gelegenheden hebben de Latijnsamerikaanse schuldenlanden nogmaals vastgesteld dat men bereid is zijn verplichtingen na te komen en dat men dus inderdaad zijn schulden wil afbetalen en de rente daarop. Om te voorkomen dat de schuldeisers schichtig gemaakt worden voor wie de vorming van een kartel van schuldenlanden een nachtmerrie betekent heeft men ook in de Dominicaanse hoofdstad nogmaals duidelijk gemaakt dat men er niet aan denkt als zodanig op te gaan treden. Daarmee werd ook het idee van de Dominicaanse president Jorge Blanco van tafel geveegd om op te gaan treden als een «Club van Parijs», waarin de Westerse industrielanden samenwerken ten aanzien van ontwikkelingsfinanciele problemen. Ook acht men het uitgesloten aan te dringen op een algemeen moratorium voor het betalen van de schuldverplichtingen. Dit was een idee van Mexico. De voorzichtigheid van de ministers van Buitenlandse zaken en van Financien van de elf Latijnsamerikaanse landen ging zelfs zo ver dat men ook geen percentage wil vastgesteld zien tot hoever men van een schuldenland kan eisen dat hij gaat bij de aflossing van zijn schulden en rente ten opzichte van zijn export-inkomsten. Ook dit idee was van Dominicaanse zijde geopperd om daarmee de kleinere schuldenlanden een steun in de rug te geven bij het overleg met het Internationaal Monetair Fonds (IMF) en de banken over het herstructureren van de schuldenkwestie.

In zijn voorzichtig opereren ten opzichte van de rijke en geldschietende landen hield men de lijn aan waartoe op de eerste bijeenkomst van Cartagena in Colombia waaraan men zijn naam ontleent van «consensus van Cartagena» was besloten en welke ook in Mar del Plata in Argentinie op zijn tweede samenkomst werd aangehouden. Men kon het wel eens worden over de thema's welke aan de orde gesteld moeten worden bij het overleg met het IMF en de Wereldbank, dat voor april voor de deur staat en met de industrielanden en het internationale bankwezen dat later dit jaar waarschijnlijk zal worden gehouden. Eensgezind is men over de opvatting dat de schuldenkwestie niet slechts een kwestie is van financiele aard, maar dat het ook een politieke kwestie is. Dit omdat de industrielanden met hun beleid in de vorm van protectionisme en de hoge rentestandaard een belangrijke bijdrage hebben geleverd aan het ontstaan en voortduren van de schulden- crisis.

Er waren in Santo Domingo present Argentinie, Bolivia, Brazilie, Colombia, Chili, de Dominicaanse Republiek, Ecuador, Mexico, Peru, Uruguay en Venezuela, welke landen samen goed zijn voor een totale schuld van 337 miljard dollar. Centraal in hun voorzichtige slotverklaring staat de noodzaak tot politieke dialoog om uit het schuldenprobleem te komen. In dit verband wijst men er op dat als de dialoog er niet komt er gevaar bestaat voor instabiliteit, niet alleen op financieel en economisch gebied, maar ook op sociaal en politiek gebied. De bevolking van deze landen wordt al drie jaren lang geconfronteerd met een toenemende verarming, zo laat men dreigend horen. Concreet is het voorstel in de slotverklaring om de schuldenkwestie onder de aandacht te brengen van de Westelijke topconferentie welke dit jaar in Bonn wordt gehouden.

De formulering daarvan en de strategie welke men uitstippelde voor het toekomstige overleg met de andere partijen achtte men een positief resultaat van deze conferentie. Santo Domingo leverde op wat we ervan verwacht hebben, zei men van Braziliaanse zijde. Het is echter de vraag of iedereen zo tevreden was. Vooral de kleinere landen zoals de Dominicaanse Republiek hadden er waarschijnlijk meer van verwacht.



Raul Alfonsin



Tancredo Nevis

Chileense guerrillaleider:

In Santiago geen plaats voor een Raul Alfonsin of Tancredo Neves

BUENOS AIRES — Een Raul Alfonsin of een Tancredo Neves is in Chili onmogelijk. Helaas zal de overgang van het militaire regiem naar een burgerbewind in Chili niet geleidelijk aan kunnen gebeuren maar zal het abrupt gaan. Zo zei de Chileense guerrillaleider Daniel Huerta in Argentinie.

De leider van het Patriottische front Manuel Rodriguez Huerta, heeft zijn opvattingen uiteengezet tegenover het Argentijnse dagblad La Voz. Dit Rodriguez front is een linkse guerrillagroep. Huerta zegt een der negen bestuursleden hiervan te zijn. Hij was naar Argentinie gekomen omdat de persvrijheid in Chili zo gekneveld is dat men daar zijn ideeën niet kwijt kan. Wij zijn een politiek-militaire organisatie welke amper een jaar bestaat en welke is voortgekomen uit de basis van de bevolking. De bedoeling van het front is de strijd van het Chileense volk te versterken tegen de dictatuur van president generaal Augusto Pinochet. Dit gebeurt door middel van sabotage tegen de basis van de machtsstructuren en ook door middel van strafacties tegen de onderdrukkende krachten, zo verduideli kte Huerta de acties van deze Chileense guerrillagroep.

Naar zijn zeggen maken vooral jongeren deel uit van het front. De meesten van hen komen uit Marxistische en christelijke milieus en zijn afkomstig uit het noorden en het zuiden evenals uit het centraal Chili. Plaats van handeling is doorgaans de stad. De militaire structuur bestaat uit commandanten, afdelingshoofden, strijders, militanten, leden die politieke verantwoordelijkheden kunnen gaan dragen in de toekomst en de miliciens. Men heeft zich genoemd naar een volksheld die zich in de vorige eeuw inzette voor de onafhankelijkheid tegen de Spaanse overheersing.

Volgens Huerta bestaat er geen kans op dat er zich in Chili nu een situatie ontwikkelt waaruit een figuur als Alfonsin in Argentinie of Neves van Brazilie naar voren kan treden die uiteindelijk via verkiezing aangewezen wordt de macht over te nemen van het militaire bewind. Daarvoor zijn de banden tussen het leger en de «oligarchische kliek» te nauw. Dat is volgens Huerta een bloedverbond. De enige uitweg voor Pinochet is het geweld om aan de macht te blijven. Zoals wel bleek met de verlenging van de staat van beleg. Daarom ook zijn we gedwongen de wapens ter hand te nemen om daaraan een einde te maken.

In Amsterdam

Delegatie Suriname bij Revolutieherdenking

SCHIPHOL — Een drie man sterke Surinaamse delegatie is uit Paramaribo aangekomen om de herdenking in Amsterdam bij te wonen van de vijfde verjaardag van de Surinaamse revolutie, welke morgen (zondag) wordt gehouden. Deze wordt georganiseerd door de pro Bouterse-organisaties in Nederland. Een der organisatoren is Rob Wormer van de Unie Volksdemocratie Suriname. Thema is het opschorten van de ontwikkelingshulp door Nederland. De Surinaamse delegatie welke alleen voor de demonstratie overkomt bestaat uit de bestuursleden van de 25 Februari beweging H. Chitoe en W. Lenz en de voorzitster van de vrouwenbeweging S. Proevem. Lenz is ook lid van de onlangs geformeerde assemblee.

VS-Nazi-jager:

Mengele al jaren weg uit Paraguay

BOSTON — Oorlogsmisdadiger Josef Mengele bevindt zich niet meer in Paraguay, maar reist nu tussen Brazilie, Uruguay en Chili, aldus John Loftus die voor de Amerikaanse opsporingsdienst van Nazi's heeft gewerkt. Hij zei dat hij dit had vernomen van een advocaat uit Paraguay. Volgens deze bron had Mengele in 1979 zijn Paraguyaanse staatsburgerschap verloren. Sindsdien was hij er slechts 1 keer, in 82, geweest.

Pentagon praat neus voorbij

Aurora-super geheim uitvloeisel Stealth

WASHINGTON — Het Pentagon heeft per ongeluk het bestaan onthuld van een geheim vliegtuig met de codenaam Aurora. Het ministerie wil in 1987 twee miljard dollar voor het project uittrekken.

Deze details werden deze week per abuis gepubliceerd in een begrotingsdocument van het ministerie van Defensie, maar verder wil niemand iets zeggen over het nieuwe vliegtuig van de luchtmacht. "Ik ben niet gemachtigd commentaar te leveren", is het standaard antwoord van functionarissen van het Pentagon wanneer hen er iets over wordt gevraagd. In het document wordt alleen melding gemaakt van de naam en de voorgenomen uitgaven voor de ontwikkeling van het vliegtuig in de komende jaren. In 1986 is een bedrag van rond de tweehonderd miljoen dollar en in 1987 een bedrag van ongeveer twee miljard dollar begroot.

Volgens ingelichte bronnen is de Aurora een als verkenningstoestel bedoelde versie van de zogenaamde Stealth- bommenwerper die gebouwd wordt door Northrop. Functionarissen wilden op deze berichten geen commentaar leveren. Door de nieuwe materialen en configuraties die in de Stealth verwerkt worden, zal het toestel nagenoeg onzichtbaar zijn voor vijandelijke radar. Het is de bedoeling dat Stealth, waarvan de ontwikkeling wordt omgeven door geheimhouding, in de jaren negentig in gebruik zal worden genomen. De enige bekendmaking over Stealth werd gedaan in 1981, toen Northrop werd genoemd als hoofdaannemer voor de bouw van het toestel. Zoals toentertijd aangekondigd is er sindsdien niets meer over meegedeeld, zelfs geen cijfers over de totale kosten. De begrotingscijfers worden niet openbaar gemaakt en de rapporten voor het congres dragen het stempel „zeer geheim".

In het geval van de Aurora evenwel werd ook de naam van de bouwaannemer niet genoemd. In bronnen is echter vernomen dat het Aurora verkenningsvliegtuig een eerste voortbrengsel van het Stealth- project zou zijn. Volgens andere onbevestigde geruchten is de Aurora een anti- radarvliegtuig, bedoeld om vijandelijke grondradar te onderdrukken en te storen om zodoende aanvallen van raketten en jachtvliegtuigen mogelijk te maken.

De Stealth is ontworpen als een bommenwerper, hoewel er ook jachtvliegtuigmodellen worden ontwikkeld. Bovendien wordt de Stealth-technologie ook geinstalleerd aan boord van raketten en de nieuwe B-1 bommenwerper.

Bij bezoek vice president

Londen bekritiseert houding Nicaragua

LONDEN — Op zijn verzoek is de Nicaraguaanse vice-president Sergio Ramirez ontvangen door premier Margaret Thatcher. Tijdens dit onderhoud van een uur bleken duidelijk de tegenstellingen in opvattingen tussen beiden. Thatcher toonde zich bezorgd over de omvangrijke opbouw van wapens, troepen en buitenlandse adviseurs in Nicaragua. Ook had zij kritiek op het feit dat Managua steun verleent aan pogingen om democratische regeringen elders in Midden Amerika te destabiliseren. De toekomstige ontwikkeling der relaties wordt bepaald door de vooruitgang van Nicaragua bij het vestigen van een echte democratie, het verminderen van de bewapening en het staken van de steun aan de subversie. Of Londen wil bemiddelen bij Amerika om het directe overleg met Nicaragua te hervatten werd niet duidelijk uit de officiele verklaring van Downingstreet.

Duarte boos op VS ambassade-personeel

SAN SALVADOR — De Salvadoriaanse president Jose Napoleon Duarte van El Salvador heeft aangekondigd dat hij een klacht indient bij de Amerikaanse ambassade. Men had zich daar namelijk bezorgd getoond over de mogelijkheid dat het extreem rechtse geweld weer oplaait als de christen- democraten van Duarte in maart de verkiezingen winnen. Duarte noemde het «ongehoord dat functionarissen van de Verenigde Staten dat soort verklaringen kunnen afleggen», zei Duarte op een persconferentie.

Pravda: VS willen Geneve-overleg vooraf vergiftigen

MOSKOU — Beschuldigingen van de Verenigde Staten dat de Sovjet Unie verdragen over wapenbeheersing heeft geschonden, maken deel uit van een Amerikaans plan om nieuwe onderhandelingen te belemmeren. Dit schrijft het officiele Russische dagblad Pravda in zijn zaterdageditie.

In het hoofdartikel, dat vooraf bekend werd gemaakt door het persbureau Tass, worden de VS ervan beschuldigd zelf vijf akkoorden te hebben geschonden. Genoemd worden het ABM- verdrag (Anti Ballistic Missile) van 1972 en de Helsinki- akkoorden over veiligheid en samenwerking in Europa van 1975.

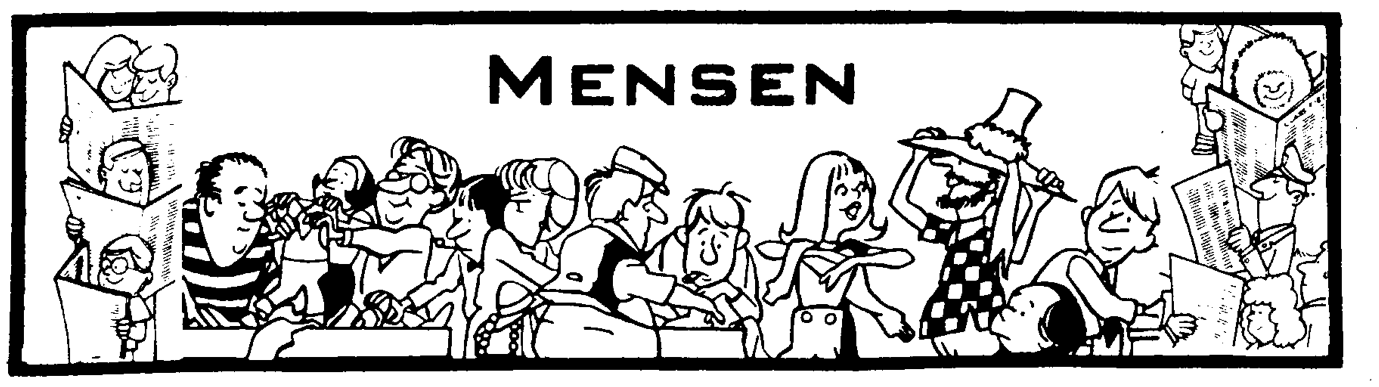
„De Amerikaanse regering wil van het begin af de komende onderhandelingen in Geneve belasteren en twijfel zaaien over de mogelijkheid en nuttigheid van overeenkomsten met de Sovjet Unie", zo schrijft het dagelijks orgaan van de Communistische Partij. Beide landen zijn overeengekomen op 12 maart in Geneve besprekingen te beginnen over middellange en intercontinentale nucleaire raketten en over ruimtewapens. Het zijn de eerste wapenbesprekingen sinds november 1983, toen de Sovjet Unie de lopende onderhandelingen verliet.

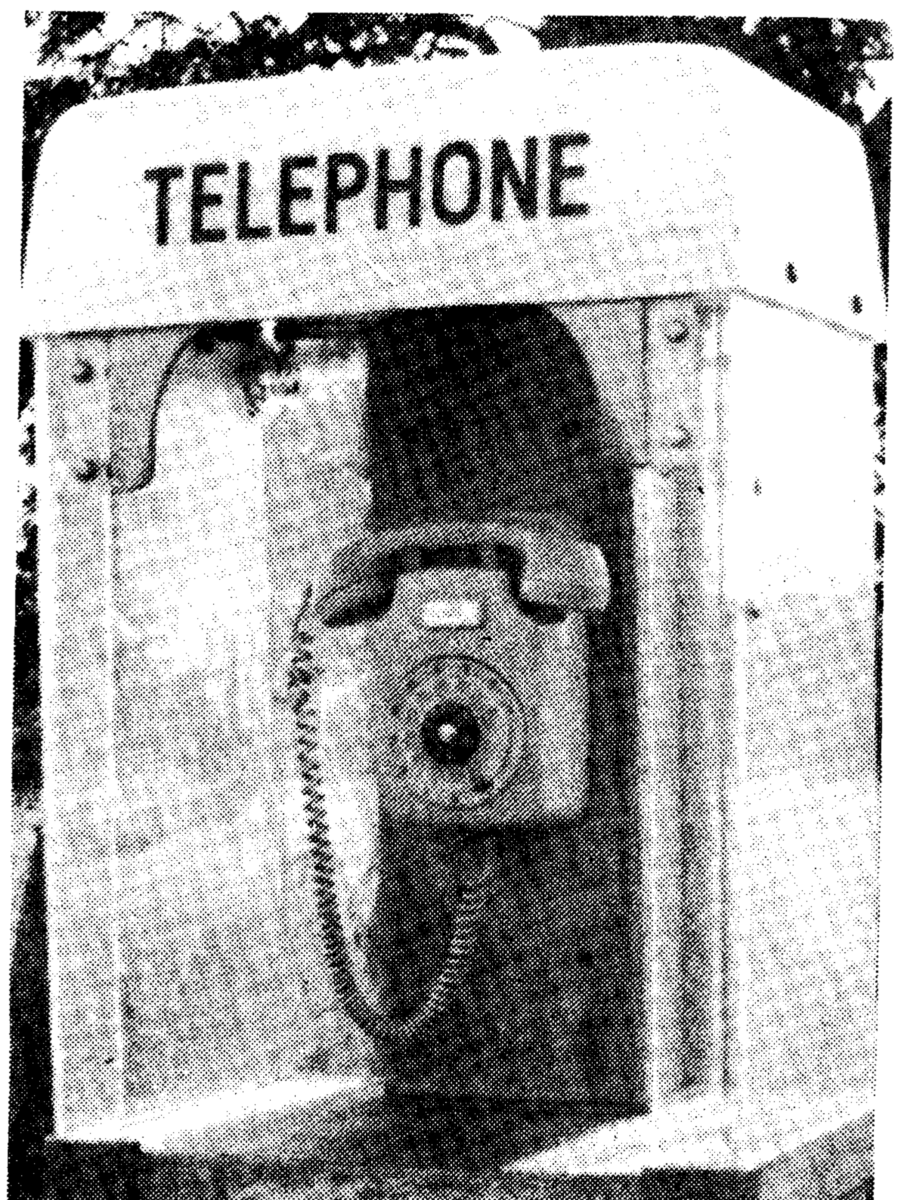
„Indien Washington denkt door middel van propaganda- trucs in staat te zijn de verantwoordelijkheid voor de ongunstige situatie op het gebied van de Amerikaans- Russische betrekkingen van zich af te kunnen werpen, zijn zulke berekeningen ongegrond", aldus de Pravda.

Het dagblad doet een aanval op een op 1 februari gepubliceerd rapport van de regering- Reagan waarin staat dat Moskou het ABM- verdrag (1972), het Salt- II verdrag (1979) en het Beperkte verdrag op het verbod van nucleaire proefnemingen (1963) heeft geschonden. De „stappen" van Washington zijn duidelijk bedoeld om de sfeer rond de komende besprekingen in Geneve te „vergiftigen" en om een zakelijke en constructieve beoordeling van de problemen te beletten, aldus de Pravda.

Dollar nog steeds in hogere sferen

AMSTERDAM — In vergelijking met een week eerder heeft de dollar op alle fronten grote vooruitgang geboekt en verkeert hij nog steeds in de hoogste sferen. In Amsterdam was de stijging bijna negen cent. Op de Franse franc veroverde hij zo'n 22 centimes. Dit alles gebeurde ondanks pogingen van Centrale banken om de vooruitgang van de dollar te blokkeren. In Frankfort sloot de dollar de week af op 3.2440 Mark, een hoogte welke sedert 1972 niet meer was bereikt. Hetzelfde kan gezegd worden over de eindkoers in Amsterdam. Hij sloot de vrijdag af op 3,6735 gulden tegen 3,6630 gulden donderdagmiddag en 3,5855 gulden verleden week vrijdag. In Parijs was de slotkoers van de week 9,9025 franc tegen 9,8785 donderdagmiddag en 9,6825 verleden week vrijdag.





In Groot- Brittannie worden TELEFOONS AFGELUISTERD om het "economische welzijn van het Verenigd Koninkrijk" te beschermen, zo heeft minister van Binnenlandse zaken Leon Brittan donderdag in het Lagerhuis verklaard. Hij zei dat zowel als conservatieve als Labour- regeringen opdracht hebben gegeven tot het afluisteren van telefoon- gesprekken en het onderscheppen van post om de economische belangen van Engeland te beschermen.

Volgens de minister ging het in alle gevallen om het onderscheppen van inlichtingen over transacties met het buitenland. Brittan wilde niet zeggen hoeveel mensen op deze gronden in het oog worden gehouden, maar volgens hem is het afluisteren op grond van "economische criteria" niets nieuws.

*****

Vier DIEVEN in Iran zijn vier VINGERS van de rechterhand AFGEKAPT door middel van de nieuwe machine die voor dat doel in decmeber is geinstalleerd in een gevangenis in een voorstad van Teheran. De nieuwe machine heeft het "voordeel" dat er geen arts meer bij strafamputaties behoeft te zijn. Amputatie van vingers vindt plaats bij dieven die in herhaling zijn vervallen. Hoe de nieuwe machine werkt is niet bekend.

*****

In het Vredespaleis in Den Haag zij twee nieuwe RECHTERS van het Internationale Gerechtshof geinstalleerd. Voor het eerst is een jurist uit de volksrepubliek China, Ni Zhengyu, in het hof gekozen.

Ni Zhengyu en de Noor Jens Evensen legden tijdens een openbare zitting van het hof een plechtige verklaring af. De Chinese rechter, die in 1906 in de provincie Jiansu werd geboren, is onder meer juridische adviseur van het Chinese Ministerie van Buitenlandse zaken en sinds twee jaar lid van de VN- commissie voor internationaal recht.

De veiligheidsraad en de algemene vergadering van de VN benoemden in november de twee nieuwe leden van het hof en herkozen er drie voor ambtstermijn van zes jaar. Herkozen werden de huidige president van het hof Taslim Elias (Nigeria), Manfred Lachs (Polen), en Shigeru Oda (Japan). Uit het rechtscollege zijn verdwenen Hermann Mosler (West Duitsland) en Abdallah El- Khani (Syrie).

*****

De rijkspolitie dienst Luchtvaart heeft op Schiphol eind vorige week een Nigeriaan aangehouden, die er van wordt verdacht vier CREDITCARD-ORGANISATIES voor waarschijnlijk enkele honderd duizenden guldens te hebben OPGELICHT.

Hij werd aangehouden in het belastingvrije winkelcentrum op Schiphol nadat een verkoopster had gemerkt dat hij met een creditcard betaalde, die door de organisatie als ongeldig geregistreerd stond. Hij had er die avond op Schiphol voor een bedrag van 1500 gulden aan artikelen mee betaald.

Verder onderzoek en uiteindelijk een huiszoeking in de woning van een vriendin van hem in Purmerend, plaatsten de politie voor een zeer grote hoeveelheid betalingen die met vier kaarten, die de man in zijn bezit had, van verschillende organisaties, zijn verricht. De kaarten stonden allemaal geregistreerd als vermist en dus ongeldig.

Alleen al op Schiphol waren met die kaarten in de periode van 20 november tot 3 december 22 aankopen gedaan. Ook waren er vliegreizen, onder andere naar Hong Kong, mee betaald, alsmede de bezoeken aan sexclubs in Amsterdam. Alleen in Nederland is in die periode met deze vier kaarten voor een bedrag van in totaal 83.000 gulden, voor zover nu vaststaat, gekocht. De kaarten zijn verder gebruikt in het Verre Oosten en Londen.

De Nigeriaan werd in 1983 ook al door de politie op Schiphol aangehouden wegens oplichting. Voordat het onderzoek op gang kon komen kreeg de man maagklachten, waarop hij kort daarna zonder strafvervolging naar Nigeria werd terug gestuurd. Ook na zijn tweede aanhouding op Schiphol kwam de man met maagklachten op de proppen en veinsde bloed op te geven. Een medisch onderzoek wees echter uit dat de man niets mankeert. Hij is inmiddels voorgeleid voor de Officier van Justitie in Haarlem en blijft voorlopig in bewaring.

*****

De Erasmus Universiteit in Rotterdam krijg waarschijnlijk als eerste in Europa een LEERSTOEL VOOR VERSLAVINGEN. Dit maakte de Amerikaanse socioloog en verslavingsdeskundige prof dr Charles D. Kaplan bekend tijdens zijn officiele aanvaarding van de zogenaamde Tinbergen- leerstoel. Het bestuur van de Universiteit heeft al ingestemd met de benoeming van Kaplan als buitengewoon Hoogleraar voor deze bijzondere leerstoel. Het wachten is nu op de goekeuring van het Ministerie van Onderwijs en Wetenschappen.

Prof Kaplan, die eerder een studie verrichtte naar het gebruik en de preventie van hard drugs in de Verenigde Staten en West- Duitsland, bekleedt de Tinbergen- leerstoel tot 1 maart. Hij heeft als leeropdracht Drugpreventie. In zijn rede waarschuwde de hoogleraar voor de toenemende tendens om drugverslaafden gelijk te stellen met criminelen. Een dergelijke houding leidt volgens hem de aandacht af van de feitelijke misdaad: het door de heroïne- industrie aan de man brengen van het verslavende middel. Bestrijding van de heroïne- industrie zou zijns inziens een politiek punt van de eerste orde moeten zijn.

*****

Als het aan de conservatieve ouders in de Verenigde Staten ligt zal op de Amerikaanse scholen GEEN WOORD meer gesproken worden over ATOOMOORLOG, ABORTUS, VOORECHTELIJK GESLACHTS VERKEER en de evolutietheorie van Darwin. Deze onderwerpen vormen naar hun mening een bedreiging voor de "opvattingen en morele waarden" van hun kinderen. Aangemoedigd door mevrouw Phyllis Schafly van de Moral Majority en ondersteund door een groot aantal fundamentalistische radiostations hebben ouders in nu al meer dan twintig staten in de VS voorbedrukte brieven gestuurd naar leraren en schoolbesturen waarin ze in totaal 34 "ongewenste onderwijs- thema's" opsommen. Naast bovengenoemde onderwerpen zijn dat onder meer homosexualiteit, drugs, "antinationale" politiek en hekserij. Voordat deze thema's op school behandeld worden dienen de ouders hun goedkeuring te geven, zo wordt in de brieven geeist.

De conservatieve kruistocht blijft niet zonder gevolgen. In verschillende leerboeken zijn al "aanstootgevende" passages geschrapt. Zelfs de klassieken komen er niet ongeschonden door. In de staat Virginia heeft een uitgever schoolbesturen "gekuiste" exemplaren van Shakespeare gezonden. In alle werken, van "Hamlet" tot "Romeo en Julia", zijn passages geschrapt waarin men sexualiteit bespeurde.

*****

De Britse auteur van Politieromans JAMES HADLEY CHASE is woensdag in zijn Zwitserse huis in Corseaux- sur- Vevey overleden. Hij woonde sinds 1974 in Corseaux.

Rene Raymond voor de burgelijke stand, was Hames Hadley Chase op 24 december 1906 in Londen geboren. Zijn eerste politieroman verscheen in 1938 en er zouden er nog 80 met oplagen van 20 miljoen volgen. De beroemste "No orchids for miss Blandish" werd bewerkt voor toneel en film.

In de Tweede Wereldoorlog was James Hadley Chase in de Royal Air Force. In 1956 vestigde hij zich in Frankri k en in 1961 in Zwitserland, eerst in Montreux en daarna in Ascona, tot hij 1974 definitief ging wonen in Coseaux- sur- Vevey, niet ver van de verblijfplaatsen van twee andere beroemde persoonlijkheden, wijlen Charles Chaplin en de onlangs overleden James Mason.

*****

In een brief aan alle carnavalsverenigingen en stadsprinsen heeft Veilig Verkeer Nederland dringend verzocht om voor en tijdens de carnavalsdagen de feestvierenden te willen waarschuwen voor het gevaar van alcohol in het verkeer. Het VVN bindt alle carnaval- vierders op het hart het vervoer te regelen voor ze zich in het feestgedruis storten en in ieder geval niet meer te rijden na het gebruik van alcohol. De oproep past in het kader van de VVN-actie "Alcohol in het verkeer, al gauw 'n misdaad".

*****

De Britse politie heeft onlangs drie personen gearresteerd op verdenking van moord op een hoge politie- functionaris, wiens lichaam werd gevonden bij het huis van een bouwfirmant. Het slachtoffer was belast met het onderzoek naar de grootste goudroof in de Britse geschiedenis. In november 1983 is voor een waarde van ruim 100 miljoen gulden aan goudstaven, diamanten en platina uit een kluis bij het Londense vliegveld Heatrow gestolen. De drie gearresteerden zijn de bouwfirmant, zijn vrouw en een man die bij het echtpaar op bezoek was. Niet ver van de plaats waar het lijk van de politiefunctionaris is gevonden, ontdekte de politie goud met een waarde van ruim 250.000 gulden. In december zijn al twee medeverdachten tot 25 jaar gevangenisstraf veroordeeld. Ze hebben niet meegedeeld waar de buit is gebleven. De roof was het werk van zes mannen, die de bewakers met benzine overgoten en hen in brand dreigden te steken als zij de code van de kluis niet bekendmaakten. De kraak van de kluis is het werk geweest van beroepsmisdadigers, die geweten moeten hebben dat het transport daar maar een nacht was. Het was van de VS onderweg naar het Midden- Oosten.

*****

CURAÇAO AGENDA

WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
STADS- EN 2E DISTRIKT OOST
9 februari 1985 vanaf 08.00 uur t/m 11 februari 1985 om 07.00 uur
Dokter Sewrajsingh, Sentro Mediko Marie Pampoen, tel.: 615044/615265; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 613121 b.g.g. 625614/625822.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy- Tseng, Lutchman, Tseng, Rauchbaar, Braakman, Doran en mevr. Guerrero- Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRIKT WEST
8 februari 1985 vanaf 18.00 uur t/m 11 februari 1985 om 06.00 uur
Dokter Pablo, Spreekkamer: Schonegevelstraat z/n, Sta. Maria, tel.: 83048; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 77664 b.g.g. 625614/825822.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Braakman- Bonder, Whiteman, mevr. Goilo- Henry, King, mevr. Soliana-Tjin, Heerenveen, Nivillac, mevr. Rosales- Concession en mevr. Pablo)

DERDE DISTRIKT BANDABAO
8 februari 1985 vanaf 18.00 uur t/m 11 februari 1985 om 06.00 uur
Dokter Schellens, Spreekkamer: Barber, tel.: 641658/641605; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 641784 b.g.g. 625614/625822.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Botero Duque en Hernandez)

***

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster James, tel.: 54064 en zuster Martis, tel.; 613563/80734.

***

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S **(weekeindedienst)**
zaterdag: Otrobanda: del Pueblo, tel.: 625333; Punda: Brievengat, tel.: 79098.
zondag: Otrobanda: Otrabanda, tel.: 625633; Punda: Antillian, tel.: 76200.

***

VERLOF BEGRAFENIS
9 februari: E.F. Cannister, Schottegatweg Oost 25.
10 februari: P.A.J. Scherptong, Paradijs 8.

***

POMPSTATIONS (openingstijden van 08.00-15.30 uur)
Craz - De Ruyterkade; Isa - Saliña; Van der Dijs - Rio Canario; Canword - Gasparito; Coöp. Transport - Colon; Galmeijer - Cerrito; De Lanoi - Santa Rosa; Jansen - Santa Maria; Mauricio - Santa Helena.

***

MAANDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-10.00 uur te St. Willibrordus; 10.15-11.15 uur te Soto naast Julianaboom; 11.15-12.15 uur Weg Soto/Sta. Cruz naar Lagoen; 12.45-13.45 uur te Lagoen; 13.45-14.15 uur Weg Lagoen naar Knip; 14.20-15.30 uur te Westpunt t/o Jan Christiaan; 16.00 uur ETA Saliña branch.

TOERISTENSCHEPEN
10.00-18.00 uur «Sun Princess» (S.J.);
10.00-20.00 «Carla C» (S.J.) - vert. SELMA.

***

BIOSCOPEN
(zaterdag)
GOLDEN DRIVE-IN: 21.00 uur *Ghostbusters* (alle leeft.); 24.00 uur *Experiencia extramatrimonial de una esposa* (18 jr.).
CINELANDIA: 19.00 en 21.00 uur *Black Fire* (18 jr.); 24.00 uur *Mysterious footwork of Shaolin* (18 jr.).
(zondag)
GOLDEN DRIVE-IN: 19.00 uur **geen voorstelling;** 21.00 uur *Once upon a time in America* (18 jr.).
CINELANDIA: 19.00 en 21.00 uur *Secret of big foot* (alle leeft.).

***

TELECURAÇAO
ZATERDAG: 16.30 Telefiesta; 18.30 Studio sport; 19.30 Panoramiek; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Rikesa Universal (Thailandia); 20.30 Estreno (Another's woman child); 23.00 Sluiting.

ZONDAG: 15.00 Uitzending Marcha Hubenil; 18.00 Telepatria; 19.00 The Smurfs; 19.30 Aktualidat; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Hari; 21.00 Dallas; 22.00 Mundu na bista; 22.15 Wrestling; 23.15 Tempo pa Dios; 23.30 Sluiting.

MAANDAG: 16.30 Fat Albert; 17.00 Little hobo; 17.30 Hubentut; 18.30 Telenovela: «Colorina»; 19.15 Informe deportivo; 19.30 Supersar profile; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 «10» Minuut pa karnaval; 20.45 The big movie; 22.15 Mundu na bista; 22.30 Cultuur en Opvoeding; 23.30 Tempo pa Dios; 23.45 Sluiting.

KERKDIENSTEN
KLOOSTER ALVERNA (Gouv. van Lansbergeweg): zon.: 10.00 uur hoogmis (Ned).

BARBER (H. Joseph): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 09.00 uur.
BRIEVENGAT: zat.: 18.30 uur; zon.: 10.00 en 18.00 uur.
BUENA VISTA (Birgen Milgarosa): zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 en 19.00 uur.
CHARO (O.L. Vrouw van Coromoto): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00 uur, 17.00 (Spaans) en 19.00 uur.
GROOT KWARTIER (O.L. Vrouw van Berg Carmel); zat.: 19.30 uur; zon.: 09.00 (Ned) en 18.00 uur.
JANDORET (O.L. Vrouw van Goede Raad): zon.: 10.00 en 19.00 uur.
HULPKERK BOCA SAMI: zat.: 18.00 uur; zon.: 08.00 uur.
JANWE (H. Hart van Jesus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30, 12.00 en 19.00 uur :ned).
KORAAL SPECHT (Goede Herder): zat.: 18.30 uur; zon.: 06.00, 11.00 en 18.00 uur.
MONTAGNE (H. Dominicus): zon.: 05.15, 08.30 en 19.00 uur.
SERU GRANDI (Fuik); zon.: 17.00 uur.
OTROBANDA (Santa Ana): zat.: 19.30 uur; zon.: 08.00 en 19.00 uur.
PIETERMAAI (kathedraal): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00, 09.00 en 19.00 uur.
SANTA FAMIA: zon.: 06.00, 09.00, 11.00 (Engels) en 19.00 uur.
SANTA ROSA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.30, 09.00 en 18.30 uur.
SAN WILLIBRORDO: zat.: 19.00 uur; zon.: 17.00 uur.
TERRA CORRA: zon.: 18.00 uur.
SOTO: zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 uur.
STEENRIJK (O.L. Vrouw van Altagracia): zat.: 07.00 en 19.00 uur; zon.: 08.00, 10.00 (charismatica) en 18.00 uur.
SUFFISANT (O.L. Vrouw van Fatima): zat.: 18.00 uur; zon.: 09.00 en 18.00 uur.
WESTPUNT (H. Petrus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30 uur.
HULPKERK LAGOEN (H. Johannes): zon.: 10.00 uur.
WISHI (H. Theresita): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 18.00 uur.
ZUID BONAM (H. Judas Thadeus): zat.: 18.30 uur; zon.: 08.30 en 17.30 uur.

***

KAPEL MARINEBASIS PARERA: 18.45 uur rk. Eucharistieviering (Ned. taal).

***

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt, Arowakenweg 28): 09.00 uur ds. J. Glas (Pap. dienst); 17.00 uur ds. J.J. Schreuder.

EVANGELISCHE BROEDERGEMEENTE MORAVIAN CHURCH (Goeroeboeroeweg 2, Mundo Nobo):
zaterdagavond: 19.00 uur zangdienst.
zondagavond: 19.00 uur avonddienst.

***

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of POB 577
Curacao N.A.
Giro 440.000
Bankrek.: nr. 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek.: nr. 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank n.v.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
Namens Antillean News Holding n.v.:
R.F. Snow
Adjunct: I.M.Ph. de Maayer-Hollander.

Hoofdredactie:
waarnemend voor:
Laureen Ravelli-Schenk
Overige leden Redaktie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Ana van Leeuwen, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 7.30-16.00 uur;
Zaterdag 7.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren voor 3 uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie):
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30-16.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE:
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 2737.
Losse nummers: Papergarden, Food Center, Shipwreck Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel en Papertrip Julianaluchthaven.

SABA:
Vertegenwoordigster/Correspondente: Ruth Hassell, Hell's Gate, tel.: 2265, 2266 (werk) en 2299 (thuis).

ST EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente: mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG
CORRESPONDENT
Frans Kok (tel.: 070-614911)

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT
Frans Croes (fotograaf).

WASHINGTON
Medewerker: Paul Comenencia (tel.: 202-4623933).

MIAMI- medewerker: David Serphos, 1420 South Bay-shore Drive 503, Miami Florida 33131

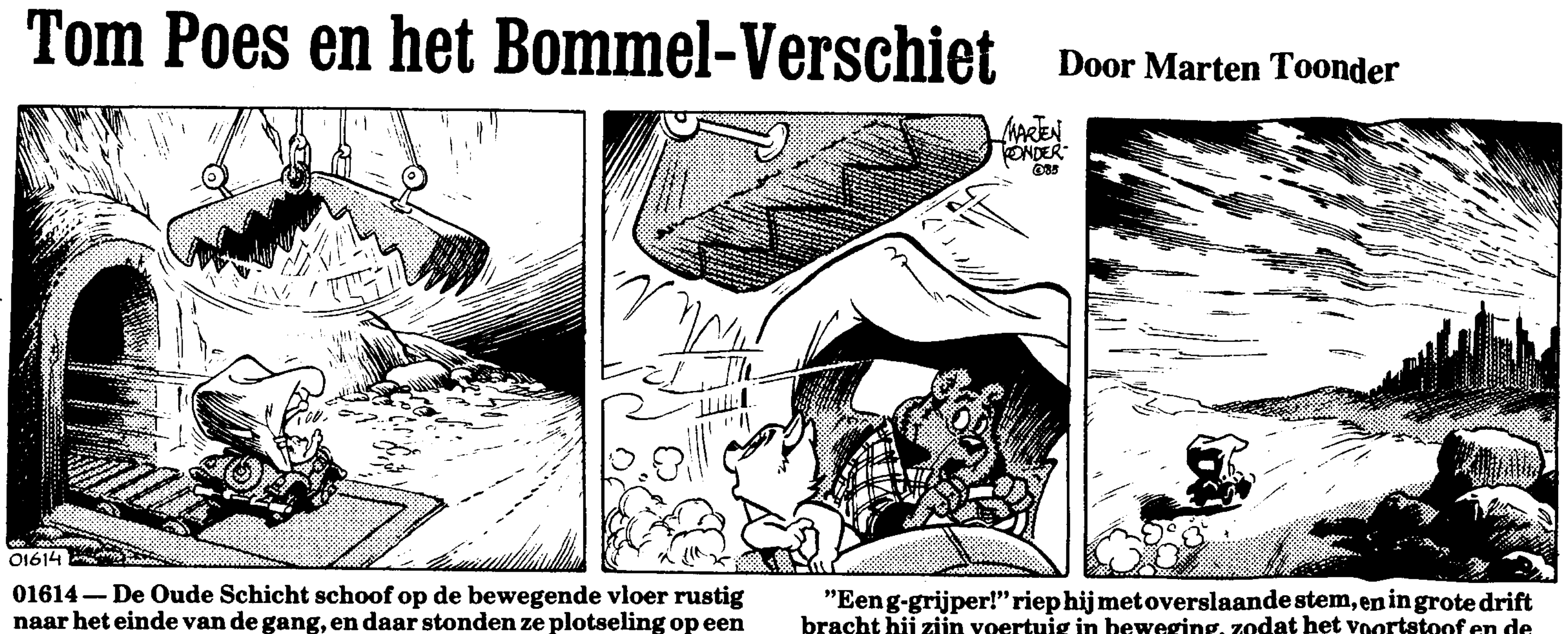
Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, de Haagsche Courant, de Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (abonnementen)
Curacao: Districo n.v., tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000, Maduro's Bank rek. nr. 286.330.08 en ABN rek. nr 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (Abonnementen en Incasso): mv. A. Wong - Loi - Sing, Noord Salinja.

Losse nummers 50 cent.
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.
Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 80,15 per maand (luchtpost) of NAfl. 24,00 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en het Bommel-Verschiet

Door Marten Toonder



01614 — De Oude Schicht schoof op de bewegende vloer rustig naar het einde van de gang, en daar stonden ze plotseling op een kale vlakte tussen de bergen, waarover de duisternis begon te vallen. De wind, die tussen de pieken klaagde, scheen gevuld te zijn met vreemde ratelende en knarsende geluiden, zodat de reizigers zich lang niet op hun gemak voelden.

"Het deugt hier niet, fluisterde heer Bommel. "Ik h-heb een ake... akelig v-voorgevoel, en het w-wordt steeds ake... akeliger!"

"Geen wonder," zei Tom Poes, die scherp had rondgekeken. "Boven ons komt iets naar beneden zakken! Rijden, heer Ollie!"

"Rijden," herhaalde heer Bommel vaag. Hij begon naar het contactsleuteltje te zoeken, maar toen het ratelende geluid sterker werd en een stalen muil in het zicht kwam, leefde hij geheel op.

"Een g-grijper!" riep hij met overslaande stem, en in grote drift bracht hij zijn voertuig in beweging, zodat het voortstoof en de happende contraptie het nakijken had.

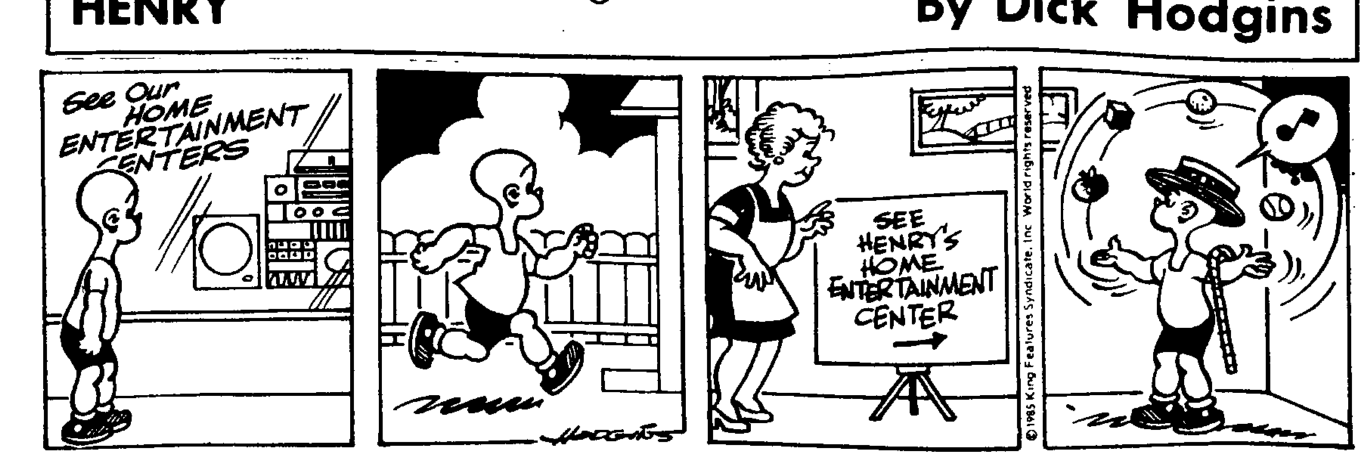
Het duurde enige tijd voordat de opgejaagde heer zijn gewone kalmte herwonnen had en de omgeving kon opnemen.

"Wat nu?" vroeg hij. "Dit is allemaal woestijn zonder een weg, en het begint al donker te worden, en we hebben geen eten meer."

"Gewoon rechtdoor," zei Tom Poes. "Op de kaart van dokter Ibbe Drip staat een gebouw dat Verschiet heet. Daar kunnen we misschien onderdak krijgen."

Het was echter geen gebouw dat tenslotte in het zicht kwam, maar een grote stad van torenhoge huizen blokken, die zich scherp aftekenden tegen het licht van de zon, die waterig onderging.

HENRY ® **By Dick Hodgins**



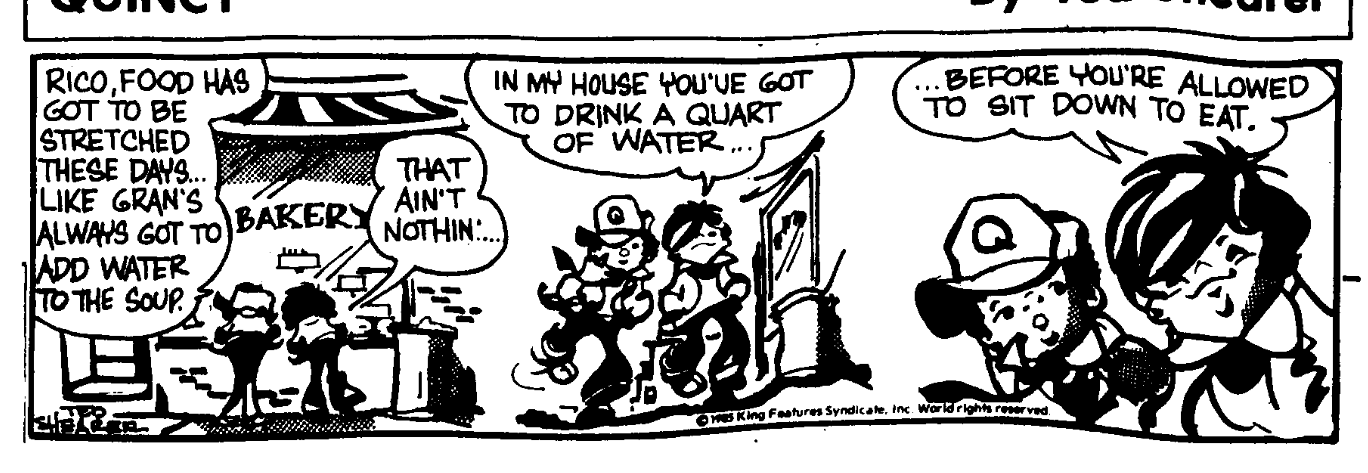
Jim Henson's™ MUPPETS



BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**



QUINCY ® **By Ted Shearer**



NEDERLAND TOT ONAFHANKELIJKHEID VERANTWOORDELIJK

Lobbyen over Shell-problematiek

Kamara Sindikal-missie naar Nederland vertrokken

WILLEMSTAD—"Nederland van de Nederlandse Antillen ver lijk bestuur op deze eilanden te 43 van het Statuut. Dit is een int Nederland niet onderuit komt", sie- stuk waarmee de vakbonds Koeijers, gisteren naar Nederla naamde "Kamara Sindikal- miss Shell- problematiek "gelobbied bonds- niveau en bij de Shell.

Errol Cova, voorzitter van de Kamara Sindikal (het overkoepelende vakbonds- orgaan) en Roque Koeijers, voorzitter van de Shell- werknemers vakbond PWFC en tevens voorzitter van de SSK (het centrale vakbonds- orgaan) zullen het uitgebreide discussie- stuk waarin Nederland in krachtige bewoordingen gewezen wordt op haar verantwoordelijkheid ten aanzien van de Nederlandse Antillen, als uitgangs- punt gebruiken tijdens hun "missie". In het stuk wordt gewezen op het feit dat Nederland sinds de gebeurtenissen van 30 mei 1969 de eilanden van de Nederlandse Antillen de onafhankelijkheid in wil sturen. "De Antillen zouden goedschiks of kwaadschiks onafhankelijk worden", zo wordt gesteld, "het Arubaanse streven naar een staatkundige relatie met Nederland en een volken- rechtelijke relatie met de overige eilanden, werd door Nederland opgepakt en op grove wijze misbruikt voor eigen doeleinden."

FANTOOM

Nu de Lago gaat sluiten wordt de Status Aparte volgens de vakbonden steeds meer een fantoom en is het zonder meer duidelijk dat Curaçao met vijf armlastige eilanden zit: "een positie die historisch altijd heeft bestaan". Indien nu de Shell zijn activiteiten zou staken, zo vervolgt het discussie- stuk, dan betekent dit ook dat Curaçao de rest van de eilanden niet meer kan dragen. En zeker niet als Nederland haar houding ten aanzien van het solidariteits- fonds handhaaft, namelijk maximaal 20 procent deelname in het fonds, aldus stellen de vakbonds- afgevaardigden in

...raçao staakt ... natieve inkomsten- bronnen worden aangeboord, dan zal de situatie niet alleen op Curaçao maar op alle zes eilanden, leiden tot hetgeen Nederland zo vreest. Immers: economische scenarios hebben uitgewezen, dat met het teruglopen van de off-shore- inkomsten en het vertrek van de Lago, het absoluut onmogelijk zal zijn om op deze eilanden een menswaardig bestaan te kunnen leiden. Mariniers zullen dan op alle eilanden ingezet moeten worden. Nederland zal zich voor het forum van de United Nations moeten verdedigen, omdat zij niet conform het principe van het zelfbeschikkings- recht hebben gehandeld, doordat men zes eilanden in het ongeluk heeft gestort, door een kortzichtige en kleinburgerlijke politieke visie", aldus wordt gedreigd in het discussie- stuk.

MACHTS-VACUUM

De vakbonden evalueren ook de rol van Venezuela in het geheel: "er zal voor de kust van Venezuela op een strategisch zeer delicaat punt een machtsvacuum ontstaan, waardoor Venezuela gedwongen zal worden in te grijpen". De Kamara Sindikal verwacht niet zomaar een regelrechte invasie maar

...achtergronden van Brion en ...ar, beiden afkomstig van Curaçao. Behalve deze historische band "ligt daar de beste haven van Amerika voor de deur van Mira Flores", behorende bij een eiland dat een paar zeemijl verwijderd is van het Latijns Amerikaanse vasteland.

PARADOXAAL

Ondanks het feit dat er volgens de Kamara Sindikal voorlopig niet veel te verwachten valt van de zijde van Amerika ("de geschiedenis heeft geleerd dat de Verenigde Staten verlaat reageren") stelt het vakbonds- orgaan toch dat bij een eventueel binnentrekken van Venezuela de Antilliaanse, Curaçaose, Nederlandse, Venezolaanse en Amerikaanse belangen tot hevige botsing komen.

"De Shell heeft niet te kennen gegeven haar poorten te willen sluiten. Wel heeft de Shell enige voorwaarden gesteld, zonder een toezegging harerzijds wat hier precies tegenover staat. En tenminste een van deze voorwaarden is onbegrijpelijk. De Shell eist een meerderheids- participatie van Curaçao. Een paradoxale situatie waarbij een multinational nationalisatie opdringt aan een klein eiland", zo vervolgt de Kamara Sindikal in haar discussie- stuk. "Omdat niemand weet wat hier achter steekt en omdat het op zich onlogisch lijkt, zou men hierover klaarheid moeten krijgen. Van de kant van Venezuela kan men niet begrijpen dat terwijl Nederland Colombiaanse kolenmijnen als inbreng in het "Herenaccoord" accepteert, Nederland nog geen vinger heeft uitgestoken om de situatie voor Curaçao te helpen verduidelijken en verbeteren."

SCHANDAAL

Tot slot van het stuk stelt de Kamara Sindikal dat "de instorting van dit eiland, de instorting betekent van de Antillen en dat de ramp niet alleen Curaçao en de Antillen zal treffen, maar ook Nederland en wel rechtstreeks in het hart". Als voorbeeld hierbij noemt het vakbonds- orgaan de "lange migratie- traditie" waarop Curaçao geen uitzondering vormt. "Twee politiële oorlogen tegen Indonesie en een dictatuur in Suriname kunnen niet gevolgd worden door desastreuze ontploffingen op deze eilanden. Nederland zal hierdoor in een internationaal schandaal betrokken worden, waarvan de gevolgen niet zijn te overzien. Het is dus voor Nederland zaak om zich met inzicht en energie achter het probleem van Curaçao te scharen om deze catastrofe te voorkomen".

Maria Liberia- Peters. Zoals bekend voerde de minister de afgelopen dagen gesprekken omtrent

Op Aruba fout in samenstelling brandsto

KLM-vlucht twee uur na ver wegens fuel-problemen onde

WILLEMSTAD- ORANJESTAD — Op de Beatrix- luchthaven van Aruba worden vliegtuigen niet meer voorzien van brandstof nadat een gisteren uit Aruba vertrokken KLM - toestel na enige uren naar Curaçao moest terugkeren omdat het bericht binnen kwam dat er iets aan de samenstelling van de fuel haperde. Uit niet officiële bron is vernomen dat men bij de Esso op Aruba al enige dagen op de hoogte is van de fout. Gisteren pas echter zijn de ALM en KLM hiervan op de hoogte gesteld. De Esso hangt fikse schade- claims boven het hoofd. Het KLM- toestel is vanmorgen om kwart over negen vanuit Hato naar Schiphol vertrokken.

De station- manager van de KLM op Curaçao, Ton Minderhout, bevestigde vandaag dat het KLM- toestel 778 dat gisternmiddag uit Aruba vertrok na door de Esso van brandstof voorzien te zijn, twee uur op weg was uit Maiquetia(Caracas) naar Amsterdam toen het fuel- bericht binnen kwam. Na met Amsterdam hierover contact te

veiligheids- overwegingen naar Curaçao terug te vliegen. Hierbij werd voor de landing een groot deel van de brandstof uitgegooid boven zee. Minderhout zei dat de monsteronderzoeken nog niet uitgewezen hebben wat er precies mis was met de brandstof. Hij zei geruchten als zou er water in de fuel zitten daarom niet te kunnen bevestigen. Uit zeer betrouwbare bron op Aruba vernam de Amigoe dat in eerste instantie gedacht werd dat het alleen om gasoline in de betrokken Esso- tankwagen ging; bij controle van de opslagtank echter, bleek ook die tank gevuld te zijn met de fuel van deficiente kwaliteit.

Vooralsnog zullen geen KLM-toestellen meer op het Arubaanse vliegveld getankt worden, zo verklaarde de KLM- station- manager op Curaçao vanmorgen. Naar we begrepen geldt dit ook voor toestellen van andere luchtvaartmaatschappijen. De KLM-functionaris zei dat zodra uit de onderzoeken is gebleken wat aan de fuel haperde, de Esso benaderd zal worden voor schade- vergoeding. Die loopt volgens Minderhout op in de honderdduizenden guldens, mede gezien het feit dat de betrokken passagiers vannacht in een hotel op Curaçao ondergebracht moesten worden. In het toestel bevonden zich ondermeer de president van het Hof van Justitie, mr Jaime Saleh en de Curaçaose vakbondsleiders Errol Cova en Roque Koeyers. Cova en Koeyers zijn, zoals uit elders in deze editie blijkt, naar Nederland voor het bespreken van de Shell- problematiek.

MAN verbolgen over gebrek aan informatie

Partijen twisten over het Temple-Barker-Sloan rapport

WILLEMSTAD — Tussen de oppositiepartij MAN en de regeringspartij PNP bestaat verschil van mening over de mate waarin de Curaçaose overheid en de deskundigen die deze overheid bijstaan, de United Nations Center for Transnational Coorporation (UNCTC), ingelicht worden over de Shell- problematiek.

Terwijl MAN- leider Don Martina vandaag, na gisteren op verzoek van de MAN met de UNCTC- personen gesproken te hebben, liet weten dat de betrokkenen meegedeeld hebben hun adviseurswerk niet naar behoren kunnen doen, wegens een gebrek aan informatie, zei Dito Mendes van de PNP het afkeurenswaardig te vinden dat de MAN de centrale overheid over een zo belangrijke kwestie onterecht in descrediet brengt. Mendes verklaarde vandaag dat dit slechts tot gevolg zal hebben dat de positie van de Shell verstrekt wordt." De MAN overdrijft heel erg en men weet heel goed dat de Centrale overheid met de nodige voorzichtigheid met deze materie moet omspringen," aldus Mendes

De discussie begon nadat Martina gisteren voor de tv verklaarde dat de UNCTC mensen, in tegenstelling tot eerdere afspraken, niet beschikken over het hoofdrapport van de adviseursfirma Temple, Barker and Sloan. De MAN- leider herhaalde vanmorgen in gesprek met de Amigoe dat deze situatie, waarbij ook de Curaçaose overheid het slechts met een korte samenvatting van het rapport moet doen, onaanvaardbaar is. Volgens hem moet er volledige samenwerking en openheid zijn tussen de Centrale- en de Curaçaose overheid, aangezien een nationale aanpak van het probleem vereist wordt. De heer Martina zei dat ook uit de ontmoetingen met de UNCTC- deskundigen was gebleken dat men geen duidelijke adviezen kon formuleren, gezien het feit dat men niet over het bewuste Temple, Barker and Sloan- rapport beschikt.

Dito Mendes van de PNP echter wees dit van de hand. "De UNCTC- mensen hebben terloops melding gemaakt dat ze graag het rapport hadden gezien, maar hebben verder geen moment gerept over een gebrek aan medewerking. Ingezien moet worden dat de Centrale regering zijn redenen heeft om het rapport nog niet vrij te geven. Dit zal gebeuren zodra de tijd daarvoor rijp is. Het is echter een kwalijke zaak dat de MAN dit aangrijpt om de Centrale overheid te bekritiseren. Deze ontwikkeling komt alleen de Shell ten goede," zo zei het raadslid van de NVP, Mendes, vanmorgen in gesprek met de Amigoe.

Martina meent op zi n beurt echter dat het al te lang geduurd heeft voor de eilandsoverheid bij het geheel betrokken is. Hij zei in deze kwestie volledig achter de overkoepelende vakbonds- organisatie Kamera Sindikal te staan, die deze situatie afgelopen week aan de kaak gesteld heeft. Van de zijde van de gedeputeerde Agustin Diaz kwam toen de mededeling dat de Curaçaose overheid weldegelijk een actievere rol zal gaan spelen.

Don Martina noemde het vanmorgen een "schande" dat de deskundigen het genoemde rapport niet krijgen, met name gezien het feit dat anders met de betrokkenen afgesproken was. Daarnaast benadrukte Martina het betreurenswaardig te vinden dat de Centrale regering op dit gebied confidentiële informatie voor het eilandgebied achter houdt.

"Wij blijven erop staan dat het rapport ter beschikking wordt gesteld en dat met de UNCTC- deskundigen verder gewerkt wordt, of de Shell dit leuk vindt of niet. Ik weet zeker dat de Centrale regering de Arubaanse overheid, betrof het een Arubaanse aangelegenheid, wél hals over kop alle nodige documenten had opgestuurd,"aldus MAN- leider Don Martina.

WILLEMSTAD — Vanuit een auto die gedurende tien minuten te Dijn geparkeerd stond, is een polstas gestolen. De tas bevatte 1690 gulden.

Vrouw mishandeld

WILLEMSTAD — Een vrouw was vrijdagnacht door haar exvriend mishandeld. De man, die zich hier al meerdere malen aan schuldig gemaakt had, had de vrouw onder bedreiging meegenomen naar de vlakte van San Pedro alwaar zij flink werd afgetuigd. De 34-jarige man V.T.P is voorlopig ingesloten.

MEP accoord met Nederlands voorstel

Een kabinetscrisis hangt in de lucht

ORANJESTAD- WILLEMSTAD — Een kabinetscrisis kan niet uitgesloten worden geacht, nu de MEP meegedeeld heeft wel accoord te gaan het compromis- voorstel voor de financiering van het solidariteits- fonds. Hoewel het laatste door Curaçao ingenomen standpunt over deze kwestie bij sluiting van de krant nog niet verkondigd was, is het bekend dat Curaçao, evenals tot voor kort alle overige Antilliaanse partners, het voorstel van De Koning afwijzen. De Mep heeft vandaag echter meegedeeld zich met het Nederlandse voorstel, waarbij Aruba 25%, Nederland 20% en de Antillen 55% van het fonds financieren, te kunnen verenigen. De situatie rond de mini- RTC tussen Nederland, de eilanden en de Centrale regering was vanmorgen dan ook explosief te noemen.

De AVP en PPA hebben zich van het MEP- standpunt gedistancieerd. Zoals bekend hebben de Antilliaanse partijen zich tot nu uitgesproken tegen het standpunt van Nederland dat alle hulp gegeven wordt binnen het plafond van de ontwikkelingshulp.

In de wandelgangen wordt gesteld dat de mogelijkheid dat de status aparte weliswaar wettelijk op 1 januari afgekondigd wordt, maar pas na een overgangsperiode van twee jaar echt in werking treedt, niet uitgesloten moet worden geacht. Dit voorstel zou, zo vernam de Amigoe, door de Nederlandse delegatie gelanceerd worden. De verwachting is echter dat Aruba koste wat kost zal vasthouden aan de datum van 1 januari omdat, zo wordt beweerd, de MEP vreest dat indien de Partij van de Arbeid (PvdA) de komende verkiezingen wint Aruba de status aparte zal kunnen vergeten.

Opvallend is dat ook minister De Koning vandaag na hervatting van de gisteren wegens de heersende impasse geschorste vergadering liet weten dat noch de Staten- Generaal noch de Staten met de wijzigingen in het Statuut accoord zullen kunnen gaan indien de financieel- economische zaken (waaronder het hete hangijzer van het solidariteitsfonds) niet geregeld is.

Feit is dat het er tot vanmorgen niet naar uitzag dat de partners elkaar zouden kunnen vinden over het vraagstuk van het solidariteitsfonds. De verklaring van de MEP vanmorgen, dat het Nederlandse voorstel opeens wel aanvaard wordt, is volgens waarnemers gedaan om te voorkomen dat uitstel zal komen in de status aparte. Het ligt echter niet voor de hand dat de andere eilanden het voorbeeld van Aruba zullen volgen: tot nu toe is het voorstel steeds resoluut afgewezen. Minister Frank Rozendal zei gisteren nog dat het voorstel "kolder" is en "hardstikke onaanvaardbaar". Rozendal zei voorts de kleine eilanden volledig te zullen steunen indien men beslist weg te lopen van de besprekingen. Een dergelijke waarschuwing kwam gisteren van het delegatielid Erik Henriquez van Sint Eustatius die zei dat indien geen zekerheid komt voor de kleine eilanden, deze geen twee keer zullen nadenken. Dit werd ook nog eens door de leider van de Bonaireaanse delegatie, Jopi Abraham, onderstreept.

Minister Leo Chance van de DP- Bovenwinden, die reeds voor de komst van De Koning verklaard had dat "ontmoetingen met de minister doorgaands weinig succesvol zijn", verklaarde op Aruba dat "De Koning nu eindelijk zijn zin heeft gekregen". "De Antillen van de Vijf zal geen doorgang meer kunnen vinden met alle gevolgen van dien," aldus minister Chance, die namens de Centrale Overheid deelneemt aan de Mini- RTC in het Concorde- hotel op Aruba.

Volgens de bij de vergadering aanwezige adviseurs is, in tegenstelling tot de bekendmaking van de MEP vandaag, niets nieuws naar voren gebracht. "We zouden gewoon de tape van november kunnen laten horen, allemaal precies hetzelfde, niets nieuws". Minister Jan de Koning had gisteren in Telenoticias eveneens de mededeling dat geen nieuwe standpunten naar voren waren gekomen.

Tot vlak voor de sluiting van de krant was de reactie van de Curaçaose delegatie nog niet bekend. De kans dat ook deze delegatie nu, evenals de MEP, zal instemmen met het tot nu toe afgewezen voorstel wordt praktisch uitgesloten geacht.

Waarnemers bij de mini- RTC menen dat deze problematiek zou kunnen leiden tot een breuk tussen de Arubaanse en Curaçaose partners in het kabinet Liberia- Peters. De situatie in het Concorde Hotel was dan ook zondermeer gespannen.

Voordat de MEP vandaag met de verrassende uitspraak kwam, hield Betico Croes gisteren bij het begin van de vergadering een pleidooi voor het tijdig ingaan van de status aparte. Hij sprak evenals de andere delegaties de hoop uit dat ditmaal "roestige spijkers" met koppen geslagen kunnen worden. Hij zei van mening te zijn dat allereerst de Arubaanse bevolking dient te vernemen hoe haar politieke vertegenwoordigers zich onder de huidige omstandigheden voorstellen de status aparte te verwezenlijken. "We weten drommels goed dat onze situatie er momenteel één is van grote afhankelijkheid. Tevens weten wij dat de slechte economische situatie niet alleen ons maar ook het reilen en zeilen op de andere eilanden zal affecteren. We weten ook dat er politieke meningsverschillen bestaan tussen de politici van de eilanden, op Aruba en in Nederland. Je zou bijna geneigd zijn te denken dat Nederland niets uit het verleden geleerd heeft," zo zei Croes, die aan de hand van voorbeelden meedeelde dat de voorbereidingen goed verlopen. Croes die zei dat er "geen vuiltje aan de lucht is" verklaarde tot slot dat Aruba recht heeft op haar status aparte. "Laten we recht doen wedervaren aan emoties die onlosmakelijk vastzitten aan dit stukje koninkrijk territoir in het Caribisch gebied, zodat per 1 januari "el pais Aruba" het Koninkrijk mede in deze regio kan etaleren, daar hebben we recht op," aldus Betico Croes, tijdens de in een impasse verkerende mini- RTC, tussen de eilanden, Nederland en de Centrale regering.

De uitspraak vanmorgen van de MEP- delegatie dat men nu wel accoord gaat met het Nederlandse solidariteitsfonds- voorstel is weer een duidelijk bewijs dat Betico Croes naar alle waarschijnlijkheid achter zijn gisteren uitgesproken lyrische volzinnen staat. Of hij bereid zal zijn hiervoor een kabinetscrisis in de hand te werken zal nog moeten blijken.

Laatste bericht:

Vlak voor het ter perse gaan vernam de Amigoe dat de Curaçaose delegatie het Nederlandse voorstel heeft afgewezen.



ORANJESTAD — In de grote vergaderzaal van het Bestuurskantoor had gistermorgen het bestedings- overleg plaats tussen minister voor Nederlandse Antilliaanse Zaken, drs. Jan de Koning. De minister was daarbij vergezeld van KABNA-directeur drs. H. Moerman, drs. F.A. Palm en drs. Gent, eveneens van het KABNA, en de Nederlandse vertegenwoordi er voor Ontwikkelingshulp aan de Antillen, drs. L. de Jong. Midden op de foto: gezaghebber Pedro Bislip met aan zijn rechterhand de Nederlandse delegatie en aan zijn linkerhand de Arubaanse delegatie.

Ingezonden

Nieuwe salarissen

DE HANDEL HEEFT enige suggesties aan de hand gedaan, die als richtlijn kunnen dienen voor binnenkort in te voeren salarisverlagingen. Mogen we nu ook spoedig de nieuwe winstmarge beperkende richtlijnen tegemoet zien?

Hoef ik dan niet meer *f*.5,86 te betalen voor 'n paar papieren stofzuiger- zakken die in Miami $0.90 kosten? (Men mompelt dan zoiets als: hoge invoerrechten en vracht!!)

Kan ik binnenkort ook 'n grote doos Wybert kopen voor *f*.1,80 (=*f*.3,45 Ned. crt. Kruidvat A'dam) inhoudende 5 kleine doosjes die hier verkocht worden voor *f*.2,45 per stuk en hoger (dat is ±*f*.20,- Ned. crt. hoger!)?

En hoef ik dan niet meer *f*.3,50 te betalen voor 'n tube vlekkenpasta die in Nederland *f*.0,75 kost?

Ik geef toe, het zijn maar 'n paar onbenullige voorbeelden, maar de winstmarges zijn verre van onbenullig. Ik geef deze voorbeelden omdat ik die prijzen bij toeval kon controleren.

Wat te denken van de prijzen die door de consument niet gecontroleerd kunnen worden?

J.J.M. GROOT
(Aruba)

Uitlevering gevraagd Nica-indianen-leider van Honduras

MANAGUA — Nicaragua wil de uitlevering van Honduras van de daar aangehouden indiaanse leider Steadman Fagoth. Volgens Managua wordt hij verdacht van verschillende misdrijven. Fagoth is leider van de indiaanse beweging Misura, een van de twee organisaties van Miskito-indianen welke tegen het Sandinistische bewind strijden. Hij werd in Honduras opgepakt omdat hij de migratiewet zou hebben overtreden door in de hoofdstad Tegucigalpa twee persconferenties te geven. Niet lang daarvoor had de Hondurese minister van Buitenlandse zaken Edgardo Paz Barnica felle kritiek geuit op de activiteit in en vanuit Honduras van de anti-Sandinistische rebellen. Fagotahs beweging is een der groepen welke vanuit Honduras opereren.

Weer flat in Italië ingestort

VOLTERRA — Na een explosie in een vier verdiepingen hoog gebouw in Volterra. Italie, is vanmorgen vroeg zeker één dode gevallen, nadat het gebouw in elkaar stortte. Het is het tweede geval van een instorting van een flat in Italie binnen een halve week. Eerder deze week kwamen er 34 mensen bij een soortgelijke ramp om en wel in Castellaneta. In dit laatste geval bleek later dat de constructie van deze zeven verdiepingen hoge flat te wensen had overgelaten.

Halfbroers krijgen straf gelijk aan voorarrest voor diefstal

ORANJESTAD — De twee jeugdige beklaagden, G.C. en A.M., werden door de rechter en conform de eis van de officier vrijdag veroordeeld tot een gevangenis- straf die gelijk was aan het aantal maanden dat zij in voorarrest waren. G.C. stond terecht voor diefstal en A.M. voor heling.

Eerstgenoemde had in augustus vorig jaar uit de kassa van Diana Store, in Oranjestad, een bedrag van 1000 gulden weggenomen. Dit bedrag gaf hi daarna aan A.M., zijn halfbroer, die net in die dagen uit de gevangenis kwam en zonder geld zat. Zowel C. als M. werden gegrepen en hebben vanaf augustus tot februari dit jaar bijna zes maanden in voorarrest gezeten.

Daarnaast hadden zij niet veel profijt uit de buit kunnen trekken omdat bij hun aanhouding het grootste gedeelte van het bedrag achterhaald kon worden.

Voedingscursus

ORANJESTAD — Voor belangstellenden bestaat nog de gelegenheid zich in te schrijven voor de cursus Voeding die maandagavond half acht in Centro di Barrio Dakota van start gaat. De cursus wordt verzorgd door het «Projekto Edukashon pa Adulto» (PEP) en bestaat uit zeven lessen. Ook op maandagavond bestaat er in het buurtcentrum gelegenheid tot inschrijving.

Achtervolgd

ORANJESTAD — Een 23-jarige dame deed bij de politie aangifte dat zij achtervolgd werd. Op de luchthaven had zij een auto gehuurd. Toen zij huiswaarts reed, bemerkte zij dat zij door een auto achtervolgd werd. Zij vluchtte haar huis in omdat zij en en ander niet vertrouwde. Toen zij even later buiten kwam, was de achtervolger verdwenen.

Ook de verhuurwagen was verdwenen, naar later bleek door de verhuurder meegenomen zonder de dame iets te zeggen. Uit een door de politie ingesteld onderzoek bleek dat het allemaal nogal meeviel. De zoon van de eigenaar van de verhuur- inrichting had haar "achtervolgd". Reden was dat de dame nogal onverantwoordelijk omsprong met de auto, waarbij besloten werd haar te "achtervolgen" om te zien wat er zou gebeuren. De verhuur- inrichting zou een en ander met de "achtervolgde" dame regelen.

Iglesias verlaat leiding van Cepal

SANTIAGO — Enrique Iglesias trekt zich eind van deze maand terug als secretaris van de Latijnsamerikaanse economische commissie (Cepal) van de Verenigde Naties, welke taak hij twaalf jaar heeft vervuld. Het is nog niet bekend wie hem opvolgt. Iglesias is aangezocht door gekozen president Julio Sanguinetti van Uruguay om als ambasadeur te gaan optreden. In maart treedt Sanguinetti aan als president na elf jaar militair bewind.

Over directe toegang naar de open zee

Bolivia: nog geen kans op dialoog met Chili

SANTO DOMINGO — Het ziet er niet naar uit dat de dialoog tussen Chili en Bolivia hersteld wordt, zo liet de Boliviaanse minister van Buitenlandse zaken Edgar Camacho weten in de wandelgangen van het ministersoverleg in de Dominicaanse Republiek over de schuldenkwestie. Bolivia en Chili zouden via deze dialoog naar mogelijkheden gaan uitzien om voor Bolivia een directe toegang tot de open zee te bereiken.

Al jaren land zijn we op zoek naar de juiste sfeer om tot deze dialoog te komen, aldus minister Camacho tegenover journalisten. Maar op het ogenblik is de juiste sfeer voor een dergelijk gesprek er helaas nog niet. Hij voegde er meteen aan toe dat wat Bolivia betreft men zal blijven zoeken naar een mogelijkheid tot deze dialoog.

Zijn Colombiaanse collega Augusto Ramirez Ocampo had aan minister Comacho en de Chileense minister Jaime del Valle voorgesteld om de koppen bij elkaar te steken. Dit had dan kunnen gebeuren in de Colombiaanse ambassade zoals het ook aanvankelijk de bedoeling was geweest dat de ministers Camacho en Del Valle elkaar hadden ontmoet voor de officiele dialoog in het presidentiële paleis in Bogota omdat president Belisario Betancur zich zeer had ingespannen om de twee partijen aan tafel te krijgen. De Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS) had Colombia gevraagd deze zaak aan te zwengelen.

De derde partij welke bij deze kwestie is betrokken is Peru. Minister president Luis Percovich die ook minister van Financien is herhaalde in Santo Domingo het standpunt van zijn regering dat het feit dat Bolivia sinds een eeuw geen verbinding meer heeft met de zee moet worden behandeld en opgelost, maar dan wel op de eerste plaats op bilateraal niveau tussen Chili en Bolivia. In het geval dat deze twee landen tot een overeenkomst komen waarbij op de een of andere manier Peru te maken kan hebben zal Peru ook inderdaad zo veel mogelijk meewerken. Peru, zo verzekerde Percovich, vindt dat Bolivia inderdaad een directe toegang tot de zee moet hebben. Tijdens een oorlog ruim een eeuw geleden verloor Bolivia deze toegang tot de zee. Bij deze oorlog waren Chili en Peru betrokken.

Ingezonden

Referendum

MINISTER DE KONING heeft gezegd dat wanneer het volk van Aruba of Curaçao zich duidelijk zou uitspreken vóór uitstel van de status aparte, Nederland die wens zou steunen.

Minister Croes meent te weten dat het volk van Aruba na de laatste ontwikkelingen des te meer de status aparte wenst per 1 jan. 1986.

Wanneer komt het referendum om vast te stellen wat het volk wenst?

C. VAN VLIET
Aruba)

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama en Piet Soda Fountain.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber Hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00/14.00 17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD: (I) 20.30 uur *Karate Kid* (14 jr.); 24.00 uur *Taxi girls* (18 jr.).
(II): 20.45 uur *Strawberry Statement* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 en 24.00 uur *Up the creek* (18 jr.).

***

BOTICA'S: Oranjestad: Aruba, tel.: 21081; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712.

***

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Sta. Cruz, Paradera en Noord: dokter E.E. Laclé, Seroe Pita 54-B, tel.: 23379/28442.
San Nicolas en Savaneta: dokter Zaandam, via Centro Clinica San Nicolas/hospitaal, tel.: 48833/24300.

***

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

***

(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115).

***

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45/18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden; dinsdag van 19.30-20.30 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano.

CLUB CARIBE: 16.30-21.00 uur carnavalsfeest voor kinderen (muz.: As Diso).

SAC: 21.00-03.00 uur Calypso soca contest - Bonaireclub, San Nicolas.

Eman: volk wordt wakker

AVP bereidt zich voor bestuur over te nemen

ORANJESTAD — Van AVP-leider mr. Henny Eman werd een drietal verklaringen ontvangen. In de eerste verklaring wijst de AVP-leider er nog eens op dat de driehonderd miljoen gulden die Lago extra betaalde nu goed van pas zou komen om werk te verschaffen nu de Lago zijn poorten gaat sluiten. Het excuus van Betico Croes dat deze 300 miljoen werd gebruikt voor sociale doeleinden wijst de leider van de groene partij resoluut van de hand. Een en ander wordt dan nog eens met bewijzen aangehaald.

In de tweede verklaring wijst de AVP-leider erop dat het nieuwe Bestuurscollege met gekruiste handen zit en geen moment beseft de ernstige situatie waarin Aruba is komen te verkeren. Hierdoor wordt weinig gedaan om een nieuw Aruba op te bouwen, aldus de AVP.

In de laatste verklaring wijst mr. Henny Eman erop dat zijn partij voorbereidingen treft om Aruba opnieuw op te bouwen. In dit verband wijst hij erop dat het de AVP was die «era nobo» introduceerde, waarin de nadruk werd gelegd dat het volk weer vertrouwen en geloofwaardigheid in zijn politici moet zien te krijgen. Vele jaren heeft de AVP alleen deze strijd moeten voeren. Hij haalt hiervan een aantal voorbeelden aan. Het was ook de AVP die begon te vragen waar de extra driehonderd miljoen gulden van de Lago is gebleven. In deze dagen nu het volk wakker wordt en begint te begrijpen wat er gaande is, blijkt wat de AVP de afgelopen jaren bedoeld heeft. Met een rein geweten bereidt de AVP zich voor op het uur dat het bestuur kan worden overgenomen en de negatieve richting zal veranderen waarin de MEP Aruba heeft gestort.



ORANJESTAD — In het Aruba Concorde hotel is gistermiddag om drie uur een aanvang gemaakt met de mini-topconferentie, waarbij het Solidariteitsfonds als een van de "hete" punten op de agenda voorkomt. Bij de foto's boven: de hoofdtafel met daarachter de twee voorzitters premier Maria Liberia-Peters en waarnemend premier mr. Hendrik Croes, de minister van Nederlandse Antilliaanse Zaken drs. Jan de Koning en de ministers van het Antilliaanse kabinet; onder: een overzicht van de zaal met de gedelegeerden van de verschillende Antilliaanse eilanden.

Betico Croes: aanvallers geen ontevreden MEP-ers

ORANJESTAD — MEP-leider Betico Croes reageerde gisteren op het Amigoe-bericht over de aanval bij het Bali-restaurant die op zijn persoon werd gedaan. Hij ontkende dat de betrokken twee aanvallers ontevreden MEP-leden waren. Een van de mannen was een bodyguard van zijn politieke opponent Watty Vos, aldus Betico Croes.

Desgevraagd liet Watty Vos de Amigoe weten met verbazing kennis te hebben genomen van deze uitlating van de heer Croes. "Ik heb geen bodyguard en heb deze gezien mijn beleid ook niet nodig", aldus Watty Vos in een kort commentaar.

Ministerraad vandaag op Aruba bijeen

ORANJESTAD — De wekelijkse vergadering van de Raad van Ministers wordt vandaag op Aruba gehouden. Dit in verband met het feit dat de voltallige Ministerraad op Aruba aanwezig is in verband met de minitop-conferentie die vanmiddag om drie uur in het Concorde hotel een aanvang neemt.

Voor lossen lading door opvarenden moet toch betaald worden

Nel Harms: ASTEC heeft droomgeld ingevoerd in Aruba haven

ORANJESTAD — "De ASTEC elimineerde kijkgeld in de haven en introduceert nu droomgeld", zo liet een verbolgen Nel Harms van de Continental Shipping Company de Amigoe weten. Oorzaak van deze uitspraak was dat toen gistermiddag een schip van de Continental Shipping van de heer Harms de haven van Oranjestad binnenvoer met aan boord een lading kippevoer uit Venezuela de kapitein van het schip te horen kreeg dat de prijzen verhoogd waren en dat hij eerst tweeduizend gulden diende te betalen. Continental Shipping weigerde op dit verzoek van de ASTEC in te gaan.

Dit gebeurde omdat men het niet eens was met de wijze waarop een agent door de ASTEC werd behandeld. Erger nog Continental Shipping is een van de aandeelhouders van de ASTEC en werd nimmer van de verhogingen op de hoogte gesteld. Het is een verhoging die hij als aandeelhouder ook nimmer heeft goedgekeurd. Indien de ASTEC op zijn standpunt blijft staan dat een en ander betaald moet worden dan zal de heer Harms een kort geding aanspannen en de rechter laten uitmaken of hij dit bedrag moet betalen voor werk dat zijn eigen mensen uitvoeren.

De heer Harms wijst er in dit verband op dat men voorheen steeds hoorde dat de UPA met zijn eisen de haven duur maakte, maar het is nu erger: APA en ASTEC hebben van deze haven een "monster" gemaakt, waardoor met de economie gespeeld wordt. Werd in de tijden van de UPA het zogenaamde kijkgeld geïntroduceerd, de ASTEC heeft nu droomgeld gebracht. De ASTEC komt niet eens kijken, terwijl in de tijd van de UPA men bij laden en lossen met kijkgeld ook aanwezig was om te ki ken. De huidige situatie in de haven noemt de heer Harms hemeltergend en wijst er als voorbeeld op dat voor het lossen van een zak koffie zeven gulden en voor een zak kippevoer twee gulden moet worden betaald. Op wie kan dat verhaald worden?

De heer Harms sprak met de waarnemend directeur van de APA, Guus Genser, die als waarnemend directeur en ook niet uit zijn tijd van Maduro and Sons op de hoogte van de verhogingen was. Met nadruk stelt de heer Harms dat wanneer je over reorganisatie van de haven spreekt men niet moet beginnen met monopolie-posities te creëren, die nadelige gevolgen hebben. Wat de leiding van de ASTEC betreft is de heer Harms van mening dat die in handen van eigen mensen moet liggen.

Bij de ASTEC was vanmorgen — zaterdag — niemand voor commentaar bereikbaar.

Maar geen inleveren zonder overleg

Simar bereid tot medewerking bij problemen

ORANJESTAD — De Vakbond van leerkrachten, SIMAR, is van mening dat de gezagdragers de laatste tien jaar beslissingen namen die voor de werknemers zeer ernstige gevolgen hadden. Om die reden ook dat Simar zich de luxe niet kan permitteren dat incapabele gezagdragers beslissingen voor de werknemers blijven nemen.

Wij van de vakbonden — aldus Simar — aanvaarden onze verantwoordelijkheid om de situatie te helpen verlichten tezamen met andere groeperingen in de gemeenschap, een houding die wij niet bij de gezagdragers hebben gemerkt. Met deze negatieve houding van de overheid en daaraan gekoppeld de uitlating van Betico Croes dat de vakbonden alleen advies kunnen geven en dat het Bestuurscollege beslist, bereiken wij — aldus de Simar — «net nada».

De vakbond liet nogmaals horen dat zonder onderhandelingen geen enkele inlevering geaccepteerd zal worden. De vakbonden blijven bereid medewerking te verlenen en bij te dragen om het eiland te redden, maar dit zal pas geschieden wanneer besprekingen en onderhandelingen op basis van gelijkheid en wederzijds respect tot stand komen. Zo liet de Simar nog horen.

Wegens bezit drugs zeven aanhoudingen

ORANJESTAD — Bij het grote reclamebord voor de kerk van Oranjestad — dat intussen door vandalen ook al bekladderd is — constateerde de politie kort na het middaguur een groep jongelui die er verdacht deden. Het betrof zes jongens, van wie twee iets probeerden te verbergen toen de politie naderbij kwam.

Bij controle van de groep vond de politie vijf papieren zakjes met marihuana en enige sigaretten. Hierop hield de politie zes personen aan: J.M. (26), E.M. (24), W.P. (17), F.R. (19), R.K. (21) en D.F. (18). Het zestal werd naar de politiewacht overgebracht en aan de afdeling Verdovende Middelen overgedragen.

In de nachtelijke uren zag de politie R.N. (36) in de Boliviastraat lopen met een stuk ijzer in zijn hand. Toen hij de politie zag aankomen, probeerde hij het stuk ijzer te verbergen. De patrouille hield de man aan en bij onderzoek werd een pakje sigaretten gevonden met negen marihuana-sigaretten erin. Ook had hij in een foil-papier cocaïne in zijn bezit. Ook hij werd aangehouden en overgedragen aan de afdeling Verdovende Middelen.

Bij basketball: Concorde verslaat RCA

ORANJESTAD — In de competitie van de Aruba Basketball Bond werden gisteravond in de sporthal twee wedstrijden gespeeld. In de derde wedstrijd in de A-klasse tussen Panama Rebels en Gold Crown werd afgelast.

In de eerste wedstrijd behaalde de Adam Chiclets een 72-57 overwinning op RCA/Ramco. In deze B-klasse-wedstrijd stond Chiclets bij de rust 40-37 voor. Richard Raven maakte 22 punten voor RCA en J. Haddoch 12 voor Chiclets.

In de A-klassestrijd tussen RCA/Marlboro en Aruba Concorde Hotel bleek Aruba Concorde, dat bij de rust op 40-37 stond, de sterkste met 93-63. Ignacio Milton nam voor Concorde 28 punten voor zijn rekening en Luis Tromp 13 voor RCA.

Bet-o-mobiel

ORANJESTAD — Sinds dagen geleden via de televisie ook op Aruba het bezoek van paus Johannes Paulus II aan Venezuela te volgen was, waarbij de paus in zijn kogelvrije wagen (Papa-mobil) door de straten trok, wordt aanhoudend de opmerking gehoord dat ook Betico Croes zo'n wagen moet aanschaffen. Het feit dat Betico Croes in het verleden pauselijke voorbeelden heeft opgevolgd — zoals bij terugkeer uit Miami toen hij op de luchthaven de grond kuste — zal niet vreemd zijn aan deze opmerking.

De rubriek «Grawata» in het blad «Skol i Komunidat» geeft in dit verband Betico de volgende tip: "Laat je Bet-o-mobiel zo maken dat je er ook mee de zee in kunt". Het blad doelt kennelijk op de aanval op de MEP-leider, waarbij zijn twee aanvallers het plan zouden hebben gehad hem in zee te gooien.

Aanhouding ivm casino-oplichting

ORANJESTAD — In het Alahambra Casino werden twee werknemers aangehouden die vermoedelijk met jackpotten zouden hebben geknoeid. Zij wisten de jackpotten zodanig te stellen dat een toerist — en dat bleek iemand van Aruba te zijn die ook aangehouden werd — steeds goed "uit de jackpot" kwam. Bij een controle met de camera's werd een en ander ontdekt. De manager van het casino deed aangifte. De verdachten ontkenden ten stelligste. Zij werden voor verder onderzoek ingesloten.

ZONDAG
BIOSCOPEN
BOULEVARD: (I) 18.00 en 20.30 uur *Karate Kid* (14 jr.).
(II): 20.45 uur *Strawberry Statement* (14 jr.).
DRIVE-IN: 21.00 uur *Up the Creek* (18 jr.).

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Sta. Cruz, Paradera en Noord: dokter E.E. Laclé, Seroe Pita 54-B, tel.: 23379/28442.
San Nicolas en Savaneta: dokter J. de Cuba, via Centro Clinica San Nicolas/hospitaal, tel.: 48833/24300.

***

DIVERSEN
SAC: 12.00 uur kindercarnaval in Oranjestad.

FILMLIGA ARUBA: 20.30 uur vertoning film *De Lift* - Cas di Cultura.

***

MAANDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS (consultatieburo's) zuigelingenbureau
09.30-12.00 uur te Paradera.
(peuter- en kleuterburo's worden volgens afspraak gehouden)

ROTARY: 18.30 uur dinner meeting - Trocadero.

ZWEM- EN WATERPOLOCLUB «ARUBA MARLINS»: 16.00-17.00 uur te Pova-bad.

LIGA DI MARIA (San Nicolas): iedere maandagochtend van 08.00-12.00 uur kan pakjes Ayudo Social opgehaald worden - Milagrosa Center, Theresiastraat 6.

TOERISTENSCHEPEN
07.00-14.00 uur «Britanis»;
08.00-14.00 uur «Ocean Princess» - vert. SELMA.

MOKO ZOO RANCH: hele week geopend (maandag t/m zondag) van 10.00-18.00.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Kerkstraat 17C, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruisgebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 56, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Bario Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag: 08.00-10.00 uur; Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280; dinsdag: 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (openingstijden)
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.

UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-11.55/13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 ('s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-17.30 uur; dinsdag van 13.30-17.30 uur; donderdag de hele dag gesloten.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARIO DAKOTA (openingstijden): dinsdag van 26.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

***

TELEARUBA
ZATERDAG: 18.00 CHIPS (Go-cart terror); 19.00 Programma Gobierno Central; 19.30 The A-team (Timber); 20.30 Estreno (You can't go home again); 22.00 Studio sport; 23.00 Santo Domingo invita; 24.00 Sluiting.

ZONDAG: 17.00 Club PTL; 18.00 Tele-Match; 19.00 Unified Field based rehabilitation; 19.30 Show time; 20.30 Resumen carnavalesco; 21.00 ABC wild world of sports; 22.00 Glory of God; 22.30 Sluiting.

MAANDAG: 18.00 Littlest hobo (Hercules, part II); 18.30 Den bo kushina; 18.45 Telenovela: «Colorina»; 19.30 Gobernacion; 20.00 Telenoticias; 20.30 Benson (Take my life please); 21.00 Harold's sport show; 21.30 Youth Queen election; 23.30 Repiticion Telenoticias; 23.00 Sluiting.

***

KERKDIENSTEN
BRASIL: 09.00 en 19.00 uur.
DAKOTA: (zat.: 19.00 uur), 08.00 en 19.00 uur.
EMANUELKAPEL: zat.: 19.00 uur.
NOORD: (zat.: 19.00 uur), 07.30 en 18.00 uur.
ORANJESTAD: (zat.: 19.00 uur), 06.30, 10.00, en 19.00 uur.
PARADERA: (zat.: 19.00 uur), 17.30 uur.
POS CHIKITO: 08.00 uur.
SAN NICOLAS: 08.30 en 18.30 uur.
SANTA CRUZ: (zat.: 19.00 uur), 06.30, 09.00 en 18.30 uur.
SAVANETA: (zat.: 19.00 uur), 17.30 uur.
TANKI LEENDERT: 09.00 uur.

***

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
ORANJESTAD: 10.00 uur doopdienst, ds. A. van den Doel (ook crèche en zondagsschool).
PIEDRA PLAT: geen dienst.
SAN NICOLAS: 10.30 zondagsschool.

***

KAPEL MARINIERSKAZERNE SAVANETA: 09.00 uur protestantse kerkdienst o.l.v. ds. C. Spaans.

IN EEN OVERVOL RCA-stadion werd gisteravond laat Nathaly Kelly van Tanki Leendert



NATHALY KELLY
...jeugdkoningin...

door John Every van de Lago tot jeugd-koningin 1985 gekroond. Runner-up werd Milda Tromp van de Connie Francisclub.

Voordat de jury de uitslag bekend kon maken, was er een enthousiast programma aan voorafgegaan, waarbij vooral de vele aanhangers hun kandidaten toejuichten en waarbij zelfs gebruik werd gemaakt van sirenes. Vooral de aanhang van



MILDA TROMP
...first runner-up...

Sandra Croes (Santa Cruz) roerde zich met vlaggen en spandoeken. Uiteindelijk kon ondanks het enthousiasme van de velen kijkers maar één van de vijftien kandidaten met de eer gaan strijken en dat deed Nathaly het geen in Tanki Leendert de nodige carnavals-vreugde bracht.

*****

DERTIEN VAN DE vijftien jeugdkoninginkandidaten hadden de duizenden T-shirts voor hun aanhangers bij Emco laten maken, dat dankzij zijn uiterste moderne apparatuur er ook iets goeds, kleurigs en attractief van maakte. De nieuwe jeugdkoningin Nathaly behoorde tot de gelukkigen die haar T-shirts bij Emco had laten maken. Zij krijgt het besteedde bedrag aan T-shirts van Emco in contant terug als een geschenk. Bij de grote koninginnen geldt dezelfde regeling.

*****

OOK DE KLEINTJES vieren carnaval. Dat bleek gisteren bij de activiteiten in de verschillende speelscholen. In de Poppys speelschool te Pos Chiquito werd Gemisa van der Linden door mevrouw Chichi Tromp tot Yoita gekroond. In de Tweety speelschool was het ook carnaval. Rubencito werd de prins en Michela Mators de koningin van de school met runners-up Maureen Ras en Rachela Geerlviet.

In de Jogi Beer-speelschool was er ook al carnaval met als koninginnetje Melissa Monte, prins Francis Wolff en pancho Valentino Halley. Tenslotte bleef ook de Hinky Pinky-speelschool niet achter. Daar vierden de kleintjes eveneens lustig carnaval. Koningin werd Richella Oduber, prins Armand Frank en pancho Robertico Jeandor.

*****

IN «LE PUB» aan de Wilhelminastraat is het vanavond weer alles carnaval wat de klok slaat.

Vanavond begint men er weer om half elf en hoopt tot half vijf in de ochtend door te feesten. Een carnavals-bal waarbij de koningin en prins van «Le Pub» worden gekozen. Men behoeft niet bang te zijn dat men vannacht stil behoeft te zitten. De Millerband zorgt ervoor dat de beentjes van de vloer gaan en er een gezellige stemming zal heersen.

*****

NA DE «WARM-UP»-kinderparade van vanmiddag te Noord volgt morgen vanaf twaalf uur al de grote kindercarnavals-parade in Oranjestad. Oorspronkelijk stond het aanvangsuur op tien uur doch vanwege de vele klachten dat dit te vroeg was, heeft de SAC met medewerking van de politie het aanvangsuur op twaalf uur gezet. Groepen moeten wel om elf uur aanwezig zijn. Het zal ook ditmaal storm lopen vanwege de enkele duizenden kinderen die vrolijk huppelend langs zullen trekken en de nog grotere menigte die aan de kant dit fraaie kinderschouwspel zal volgen. Nogmaals wordt het publiek eraan herinnerd de door de politie bekend gemaakte regels stipt na te volgen, opdat alles een ordelijk verloop zal hebben. Het gaat er om dat onschuldige kinderen zich niet geplaatst zullen zien voor wanordelijke acties veroorzaakt door volwassenen die het beter behoren te weten.

*****

EN NA DE kinderparade is er voor volwassenen volop de gelegenheid om mee te doen aan de grote jump-up in «Balloon Pub» te Moko. Sensacion del Caribe zal op deze avond voor pittige carnavals-muziek zorgen. Balloon Pub-beheerder Freddy Lejeuz, heeft al laten weten dat het een knal carnavals-avond zal worden.

*****

Remitido

E tragedia Rubiano

SIMAN PASA TABATIN un marcha di protesta na kapital di Aruba. Trahadornan di tur gremio (no solamente di aparato gubernamental) a partisipá na e marcha aki pa protestá kontra e medidanan tumá unilateralmente dor di BC di Aruba. Lider di MEP kier a hustifiká e akshon aki komo un protesta kontra e seramento di Lago. Pero despues e mester a boltu kashaka i admití ku ta trata di un protesta masal kontra su propio gobierno.

El a laga sa, despues di e marcha, ku el a keda kontento ku tur kos a bai na un forma kontrolá i sin desordu. Loke e no a admití ta ku su gobierno ta e kousa di e protesta di e sindikatonan uní. Esaki ta un hiprokresía di su banda.

Awor ku Lago ta bayendo for di Aruba tur hende lo mester bai sakrifiká. Esei no ta nada straño. Loke sí ta straño ta ku gobierno mes (esta e diputadonan di e konsehero) no kier sakrifiká. Esei ta splika ku un di e borchinan den e marcha tabata bisa: "Diputado sí ta keda bon ku bon entrada, Pueblo ku nèt-ñèt nada". Un otro borchi den e multitut di hende tabata bisa: "Pueblo a yega na e konklushon ku tin mal gobernashon".

E palabranan aki ta enserá un pensamento mas profundo. Ta pará: "a yega na e konklushon..." Esaki ta indiká ku tabatin un refleksbon ariba e gobernashon di delaster tempo. Akaso e delaster añanan ku a pasa? Ta trata, pues, di un progreso, di un evolushon. Despues ku e pueblo a pensa bon ta kiko ta kiko a bin ta tumanda lugá durante e tempu ku MEP só ta goberná na Aruba, el a bin komprondé ku e gobierno aki ta malo.

Durante e gobierno di MEP (e delaster dies (10) añanan) por bisa ku kasi eksklusivamente ta e asuntunan di karakter estatal a ser atendí, i den menor grado turismo. Ta masha hopi biahe a ser hasí pa Venezuela, Colombia, Panamá, Costa Rica, Hulanda i Merka den kurso di e añanan ku a pasa. Hopi edifisio e gobierno aki a hür na Aruba, siendo ku no ta tur ta wordu usá debidamente. Ta hopi plaka a hinka den e aktividatnan di public relation na fabor di e status aparte pa Aruba. Mester a bini un "Arubahuis" na Den Haag, promé ku e status aparte mes a wordu realisá. Awor ku pueblo ta reklamá pa gobierno duna kuenta di e miyonesnan ku a wordu malgastá, ta bini ku medidanan drastiko pa pueblo entregá, mientras ku diputadonan ta keda ku nan salario di semper.

Un kritiko a yega di observá den pasado, tempu ku H. Eman (senior) tabata hiba su politika separatista na un forma deskabeyá, ku ta masha peligroso pa kere ku Lago lo no por bai un dia. El a dirigí su mes na e gran politiko rubiano pa hala su atenshon ariba e echo aki. Mi ta sita su palabranan: "Gode zij dank, duizendmaal dank, dat een buitenlandse maatschappij (Lago) ons welvaart bracht, maar deze welvaart is slechts tijdelijk. Een wet aan de overkant kan onze inkomsten ineens laten dalen. Als de naburige republiek (Venezuela) verbiedt dat olie uitgevoerd wordt, dan is het met onze welvaart gedaan..." (Amigoe di Curaçao, 12 di september 1947).

A pasa kasi 37 aña i nos ta haya tende ku Lago ta bai sera su portanan. Ta ken por a spera? Si nos a tene kuenta ku loke diferente otro krítikonan a bisa despues di 1947, si nos a tene kuenta ku e desaroyonan sosio- ekonomiko na mundo, si nos a tene kuenta ku Lago no ta di nos, si nos a tene kuenta ku Lago ta propiedat di e multinationalnan amerikano i ku e petroli ta di Venezuela, anto esei ainda lo por a buta nos buska otro refugio i rekurso.

Awor a yega e "ora di verdat" den nos historia. Falta apenas 10 1/2 luna mas pa nos haya e status aparte. Pero e "separashon" for di Korsou tabata semper posibel mientras ku Lago t'ei. Awor Lago ta bayendo. Ta kiko nos ta bai hasi awor? Ta na unda nos ta bai?

Ku mester kuminsá entregá, esei ta mas ku logiko. I si e pueblo a yega na e konklushon ku e gobierno di MEP a frakasá, anto esaki lo mester komprondé ku su ora a yega. Hala un banda, pa otro partido ku ta dispuesto pa traha na fabor di e pueblo tuma over.

E marcha di siman pasá (kuatro mil hende riba pia no ta wega!) tabata pasifiko i kontrolá. Tempo lo demostrá si den futuro e siguiente marchanan lo bai ku e mesun disiplina di siman pasá.

HENRY HABIBE
(yiu di tera)
(Aruba)

HINDERVERORDENING ARUBA

De Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba maakt bekend dat een ingediend verzoek met bijlagen tot het verkrijgen van een vergunning ingevolge de Hinderverordening Aruba (Ab. 1952, no. 6) tot het mogen oprichten van **een desinfectantfabriek** in een perceel, gelegen te Oranjestad, Fergusonstraat 37, gedurende dertig (30) dagen na heden op het Bestuurskantoor, afdeling Algemene- en Juridische Zaken, ter inzage ligt.
Gedurende deze termijn heeft een ieder het recht mondeling of schriftelijk zijn bezwaren tegen bedoeld verzoek kenbaar te maken.

HINDERVERORDENING ARUBA

De Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba maakt bekend dat een ingediend verzoek met bijlagen tot het verkrijgen van een vergunning ingevolge de **Hinderverordening Aruba** (Ab. 1952, no. 6) tot het in werking mogen hebben van **een gasreservoir in een perceel,** gelegen te Palm Beach, Smith Blvd. 370, gedurende dertig (30) dagen na heden op het Bestuurskantoor, afdeling Algemene- en Juridische Zaken, ter inzage ligt.
Gedurende deze termijn heeft een ieder het recht mondeling of schriftelijk zijn bezwaren tegen bedoeld verzoek kenbaar te maken.

HINDERVERORDENING ARUBA

De Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba maakt bekend dat een ingediend verzoek met bijlagen tot het verkrijgen van een vergunning ingevolge de Hinderverordening Aruba (Ab. 1952, no. 6) tot het oprichten van **drie gasreservoirs** in een perceel, gelegen te Oranjestad, Smith Boulevard 82, gedurende dertig (30) dagen na heden op het Bestuurskantoor, afdeling Algemene- en Juridische Zaken, ter inzage ligt.
Gedurende deze termijn heeft een ieder het recht mondeling of schriftelijk zijn bezwaren tegen bedoeld verzoek kenbaar te maken.

HINDERVERORDENING ARUBA

De Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba maakt bekend dat een ingediend verzoek met bijlagen tot het verkrijgen van een vergunning ingevolge de Hinderverordening Aruba (Ab. 1952, no. 6) tot het mogen oprichten van **een snacks-fabriek** in een perceel, gelegen te Oranjestad, Olijfstraat 40, gedurende dertig (30) dagen na heden op het Bestuurskantoor, afdeling Algemene- en Juridische Zaken, ter inzage ligt.
Gedurende deze termijn heeft een ieder het recht mondeling of schriftelijk zijn bezwaren tegen bedoeld verzoek kenbaar te maken.

BOKSEN UITSTEKEND GELEGENHEID OM AGRESSIVITEIT KWIJT TE RAKEN

Maandag gevecht Blanchard-Reddick

Voorzitter WAA: ''Boksen een afschuwelijke sport''

AMSTERDAM — Pat Ogrady, de voorzitter van de World Athletic Association, de bond waarvoor de Amsterdammer Alex Blanchard en de Canadees Jerry Reddick maandagavond in de Edenhal om de wereldtitel in het halfzwaargewicht uitkomen, vindt boksen een afschuwelijke sport. De 57-jarige Amerikaan van Ierse afkomst, miljonair geworden in onroerend goed en olie, bemoeit zich al ruim veertig jaar met de bokssport, omdat het, volgens zijn zeggen, voor de jeugd een uitstekende gelegenheid is om zijn agressiviteit kwijt te raken.

''Voor het geld behoef ik het niet te doen. Ik ben niet onbemiddeld. Ik wil alleen dat er geen ongelukken gebeuren. Daarom ben ik ook hier'', vertelde de Amerikaanse spraakwaterval, vrijdagmiddag op een persconferentie in Amsterdam. Ogrady, die in 123 gevechten als sport zijn eigen agressiviteit kwijt raakte, richtte enkele jaren geleden de World Athletic Association op omdat hij van mening was, dat het bij de concurrerende bonden WBA en WBC, niet allemaal eerlijk toeging. ''Bepaalde boksers kregen nooit een kans en wanneer een wereldkampioen bij de WBA in ongenade was gevallen, werd hij door de WBC wel erkend zonder dat er ooit een titelgevecht had plaats gevonden. Om de wereldtitel van de WAA zullen de boksers moeten strijden'', aldus Ogrady die vroeger als manager optrad van wereldkampioenen als Ken Norton, George Foreman, Bob Foster en zijn zoon Sean.

De WAA is een hobby van Ogrady. De derde wereld boksbond is in feite een familieaangelegenheid. Ogrady's echtgenote treedt op als secretaris/penningmeester. Het echtpaar bracht een indrukwekkende kampioensgordel mee naar Amsterdam, die maandagavond aan de winnaar wordt uitgereikt. De Amerikaan vertelde dat de kans zeer groot is, dat de winnaar van maandagavond kan uitkomen tegen Michael Spinks, die door de WBA en WBC als wereldkampioen wordt erkend. ''Dan zouden wij weer een wereldkampioen in het halfzwaargewicht hebben, die door alle bonden worden erkend''. Ogrady beschouwt de vierde ''wereld boksbond'' IBF, International Boxing Federation, als een nakomertje, dat niets heeft te betekenen.

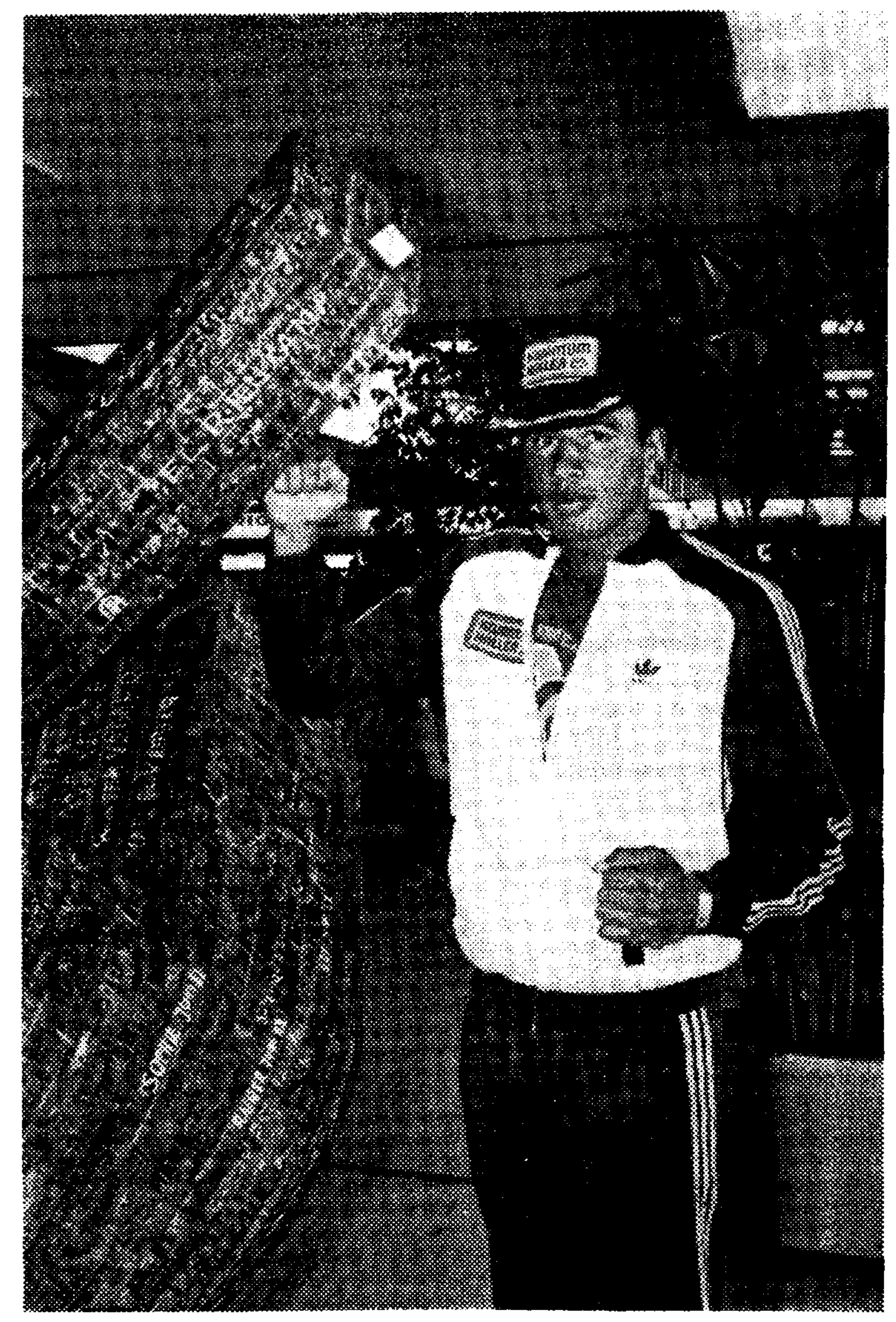
Het echtpaar Ogrady beheerst de WAA, al wil de Amerikaan anders doen geloven. ''Bij ons wordt niemand gesalarieerd. Iedereen heeft een stem. Dat is bij andere bonden niet het geval''.

BLANCHARD - REDDICK

De twee boksers die om de WAA-titel in het halfzwaargewicht strijden, zijn voor Ogrady ombeschreven bladeren. Hij weet dat Blanchard in het bezit is van de Europese titel en dat Reddick van geen van de andere bonden en de bij die organisaties betrokken promotors nooit een echte kans heeft gekregen. ''Reddick is een gevaarlijke jongen, die als een truck over zijn tegenstanders walst en daarom ook de bijnaam Mc Truck heeft gekregen''.

Henk Ruhling, de manager van Blanchard, erkende vrijdag in Amsterdam, dat Reddick hem in het verleden een paar maal is aangeboden als tegenstander voor Blanchard. De Zandvoorter had de Canadees iedere keer geweigerd omdat hij Blanchard nog niet ''rijp'' genoeg achtte voor Reddick. De 24-jarige Canadees deed in Amsterdam al het mogelijke Ogrady te behagen. Reddick, die als zijn eigen manager optreedt, reisde in gezelschap van Jimmy Johnston, die maandagavond in zijn hoek zal staan, naar Nederland. In Amsterdam wordt het de eerste maal dat het tweetal samenwerkt. Reddick weet niets van Blanchard. ''Ik heb een opname gezien van het gevecht tussen Koopmans en Blanchard. Dat zei mij overigens niets want uit ervaring weet ik, dat je een tegenstander leert kennen, wanneer je één of twee ronden met hem bezig bent. Ik ben naar Nederland gekomen om wereldkampioen te worden'', aldus de Canadees van wie bekend is dat hij een faam heeft als knock outer.

Pat Ogrady zal maandagmorgen bekend maken, wie de scheidsrechter en twee juryleden bij de partij zullen zijn. ''Er zal in elk geval geen landgenoten van beide boksers bij zijn'', aldus de voorzitter van de WAA.



AMSTERDAM — Op de foto de Nederlandse bokser Alex Blanchard. Maandag komt Blanchard in actie tegen de Canadees Jerry Reddick in het gevecht geldig voor de wereldtitel halfzwaargewicht vol end de WAA-versie. Het gevecht vindt plaats in de Edenhal te Amsterdam.

IJMUIDEN — Met nieuwe technieken is het in de naaste toekomst vrijwel onmogelijk valse noodberichten op de scheepvaart- frequentie uit te zenden. Nog onlangs werd een grote zoekactie gehouden voor de Deense kust naar 20 opvarenden van de Constantinopel, welke schip zou zijn vergaan. Eind 84 was er een soortgelijke actie voor de Westduitse kust, toen er een schip als zinkend werd gemeld. In beide gevallen was het een valse melding.

Samaranch: Belgrado kandidaat Spelen 1992

BELGRADO — Belgrado moet zich kandidaat stellen voor de Olympische Zomerspelen van 1992. Dat heeft voorzitter Juan Antonio Samaranch van het Internationaal Olympisch Comite (IOC) vrijdag gezegd in de hoofdstad van Joegoslavië. ''Belgrado bezit op sportief gebied alle voorwaarden voor de Spelen'', zei Samaranch, op bezoek in Joegoslavië in het kader van 75 jaar olympische beweging in dat land.

Als Belgrado op de aanmoediging van de Spanjaard ingaat, krijgt Amsterdam er een concurrent bij. Volgens Samaranch heeft Joegoslavië vorig aar met de Winterspelen in Sera ewo een goede indruk gemaakt. ''Toen bleek dat het land een groot evenement uitstekend aankon''.

Tsjechoslowaak wint Europese titel kunstrijden

GOTHENBURG — De Tsjechoslowaakse kunstrijder Jozef Sabovcik is vrijdagavond in Gothenburg Europees kampioen geworden. Vladimir Kotin uit de Sovjet-Unie eindigde als tweede, de Pool Grzegorz Filipovski werd derde.

Frans Thijssen tot 1987 bij Fortuna

SITTARD — Frans Thijssen heeft zich donderdagavond contractueel verplicht tot het einde van het seizoen 1986/1987 voor de Sittardse eredivsieclub Fortuna Sittard te spelen. De 32-jarige Thijssen stond nog onder contract van het Canadese Vancouver White Caps, dat op punt staat failliet te gaan. Het bestuur van de Limburgse vereniging kwam tot een afkoopregeling met de Canadezen, waarmee naar verluidt een bedrag van ongeveer 50.000 dollar was gemoeid. Frans Thijssen speelde al sedert oktober van het vorig jaar op huurbasis bij de Limburgse club.

Mexico een uitstekende vervanger voor Colombia

FIFA in nopjes met 'arm' Mexico als WK-organisator

MEXICO-STAD—Het nieuwe stadion in Queretaro, in anderhalf jaar uit de grond gestampt, is voor de wereldvoetbalfederatie (FIFA) het bewijs dat Mexico een uitstekende vervanger is van Colombia voor de organisatie van de wereldtitelstrijd in 1986, waarvoor Nederland nog een kleine plaatsingsmogelijkheid heeft. De in Mexico op bezoek zijnde Herman Neuberger, voorzitter van de FIFA-organisatiecomite, is ervan overtuigd, dat de voetbalbond van Mexico eind december van dit jaar alle accomodaties gereed heeft, ondanks het gebrek aan steun van regeringszijde. Ook de manier waarop de Mexicanen de kaartverkoop aanpakken spreekt Neuberger aan.

Net als in Colombia, dat uit politieke, sociale en financiele motieven afhaakte, moeten de organisatoren het stellen zonder geld uit de staatskas. De overheid weigert rechtstreeks hulp te verlenen, omdat de zwakke economie en de aflossing van de schuld aan het buitenland voorrang dienen te krijgen. Naar Noordamerikaans voorbeeld -de Olympische Spelen in Los Angeles- moet het bedrijfsleven de voorbereiding van het toernooi financieel mogelijk maken.

Een belangrijke geldschieter is oliemaatschappij Pemex, waarin de staat overigens het grootste aandeel heeft. Pemex zorgt er bijvoorbeeld voor dat de twaalf stadions over een goede grasmat beschikken. Verschillende ondernemingen staan werknemers af die in de voorbereiding op het organisatorische en uitvoerende vlak nodig zijn en een bierbrouwerij draagt zorg voor de renovatie van het Toluca-stadion, op zestig kilometer van Mexico-Stad. De Mexicaanse voetbalbond gaat economisch te werk. De overkapping, die niet meer nodig was voor de vernieuwde tribunes van Puebla, bleek prima te passen op het voetbaltempel van Irapuato.

KAARTENVERKOOP

Een hoofdstuk apart is de kaartverkoop, die in december vorig jaar is gestart. In de grootste stadions is nu al zeventig procent van de plaatsbewijzen, met een waarde van drie tot vijftig dollar per stuk, aan de man gebracht. De voetballiefhebbers, die voor het goedkoopste staanplaatsje een dagloon moeten besteden, kopen hun tickets 'blind'. De kwalificatieperiode is nog op volle gang en pas eind 1985 wordt bekend welke landen waar zullen spelen. Maar voor de niet rijke Mexicanen is het lucratief de toegangskaarten in een vroeg stadium te kopen, omdat tot half februari flinke kortingen gelden. Tot dat moment telt namelijk de oorspronkelijke prijs in pesos. Vanaf de tweede helft van februari wordt de prijs aangepast aan de koers van de dollar, die ten opzichte van de Mexicaanse munt dagelijks snel in waarde toeneemt.

Ook de kaartverkoop in het buitenland, de start is in maart, kent het probleem 'blindheid'. In overleg met de FIFA overweegt de Mexicaanse bond in dit verband een soort ruilbeurs te beginnen. Herman Neuberger denkt aan de inschakeling van een computer, die het mogelijk maakt iedereen de juiste plaatsbewijzen te doen toekomen. Als na de definitieve indeling van de eerste ronde zou blijken dat de supporters de verkeerde kaarten in handen hebben, kunnen zij via het geautomatiseerde systeem alsnog in aanmerking komen voor de accomodatie waar hun land speelt.

24-Uur race Le Mans gered

LE MANS — De 24-uurs race van Le Mans is dank zij de symbolische betaling van één franc gered. Donderdag werd bekend, dat de gemeentelijke autoriteiten ermee akkoord zijn gegaan het circuit over te nemen, waardoor de financiele problemen zijn opgelost. De symbolische overhandiging van één franc aan vertegenwoordigers van de Westfranse automobielclub (ACO) bekrachtigde de overeenkomst.

Eind december liet de ACO weten, dat de lage bezoekersaantallen en de zware belastingdruk het uiterst twijfelachtig maakten, dat de bekendste uithoudingsrace ter wereld, die in 1923 voor het eerst werd gehouden, nog zou kunnen doorgaan. De enige oplossing zou zijn, dat de gemeente zich ermee zou gaan bemoeien. Dat is nu gebeurd. De gemeente heeft een associatie in het leven geroepen, die het beheer zal voeren over de accomodatie en de infrastructuur.

OTTAWA — Ook de nieuwe Conservatieve regering van Ottawa wil geen VS-kernwapens op zijn grondgebied, aldus Buitenland- minister Clark.

In SUVEK-toernooi

Sedreko en Otro Para in zaalvoetbal finale

WILLEMSTAD — In poule B van het zaalvoetbaltoernooi van SUVEK zijn de kaarten geschud. Beide favorieten, Sedreko en Otro Para hebben hun partij in winst omgezet en zijn nu onbereikbaar voor de andere vijf ploegen geworden. Blijft de vraag: wie van beide ploegen is de sterkste. Volgens de wedstrijdschema wordt dit pas vrijdag over een week bekend. Dan ontmoeten beide ploegen elkaar.

Gisteravond had Sedreko haar handen vol aan de op papier zo zwak lijkende Sparta-ploeg. Toch waren doelpunten zeer schaars in de eerste helft. Van Sparta is het bekend dat ze weinig scoren. Ze zijn (in hun poule) in gescoorde doelpunten de laatste. Pas ver in de eerste helft wist Castillo te scoren. Na rust werd het 2-0 voor Sedreko. Sparta bleef voetballen en kwam weer terug tot een 3-3 stand door doelpunten van aanvoerder Van Bellen. Daarna zorgden de twee beste schutters van Sedreko. Maurits Maria en Elario Juliana, ervoor dat alsnog de twee punten in de ploeg bleven. De eindstand werd 5-3.

Koffie Shop Colon had geen antwoord op het snelle spel van Otro Para. Wederom met slechts één wisselspeler verloor men in een regelmatige wedstrijd van Otro Para. Grote man bij Otro Para was Leonora. Hij had met twee doelpunten vóór en twee na rust, een groot aandeel in de uiteindelijke 7-3 overwinning van zijn ploeg.

Voor Koffie Shop was het Neuman die met twee werkelijk fraaie doelpunten de score nog een enigszins redelijk aanzien gaf. Koffie Shop ontmoet in haar laatste wedstrijd Sparta, die over slechts één punt beschikt.

Hoge verkeersboete voor Paul Breitner

GUNZBURG - Paul Breitner, de voormalige topvoetballer, is door de rechtbank in Gunzburg veroordeeld tot een boete van meer dan 4.000 dollar wegens het op onverantwoorde wijze besturen van een auto.

Volgens de aanklacht had de 33-jarige Breitner, veelvuldig Westduits international, op een hoofdweg ter hoogte van Burgau een arts gesneden. Breitner wist zich niets meer van het voorval te herinneren. Zijn verdediger voerde aan, dat de oud-voetballer als topsporter een smetteloos blazoen had. Hij was in de lange loopbaan bij Bayern Munchen, Real Madrid en Eintracht Braunschweig nooit uit het veld gestuurd. Breitner gaat in beroep tegen de straf.

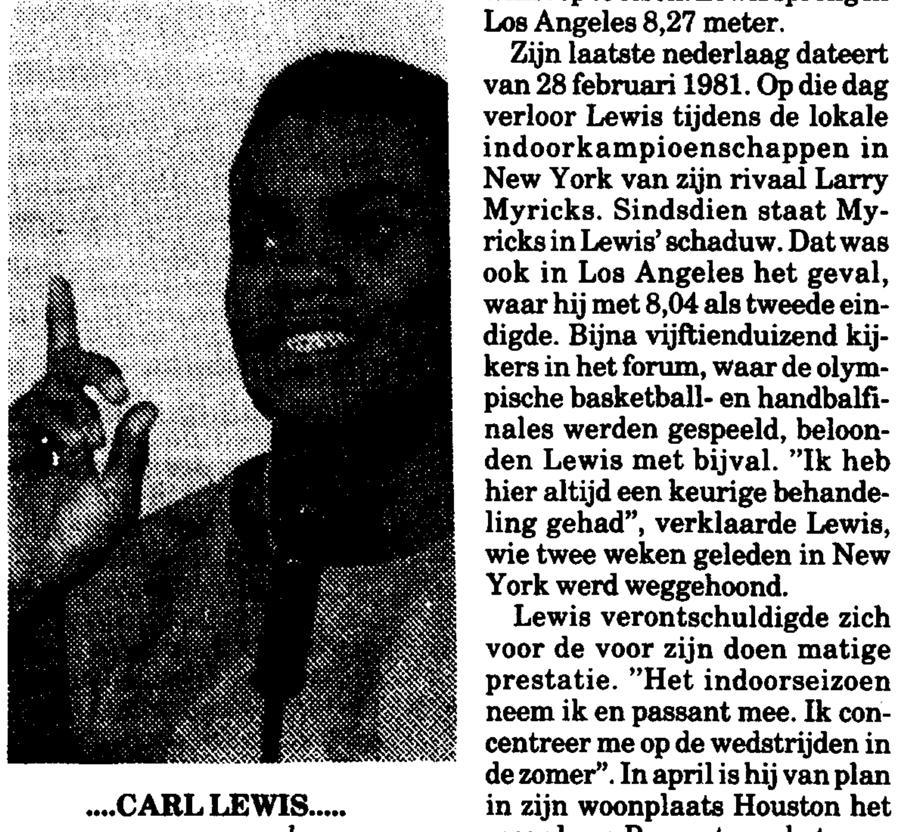
Veertig overwinningen bij verspringen

Lewis nadert record van George Brown

LOS ANGELES — De Amerikaanse atleet Carl Lewis is nog één zege verwijderd van het record van zijn landgenoot George Brown. Lewis won tijdens indooratletiekwedstrijden in Los Angeles het verspringen. Op zijn specialiteit is de viervoudige olympische kampioen nu veertig wedstrijden achtereen ongeslagen. In de periode 1950 - 1952 lukte het zijn landgenoot George Brown in 41 verspringontmoetingen in successie de winst op te eisen. Lewis sprong in Los Angeles 8,27 meter.

Zijn laatste nederlaag dateert van 28 februari 1981. Op die dag verloor Lewis tijdens de lokale indoorkampioenschappen in New York van zijn rivaal Larry Myricks. Sindsdien staat Myricks in Lewis' schaduw. Dat was ook in Los Angeles het geval, waar hij met 8,04 als tweede eindigde. Bijna vijftienduizend kijkers in het forum, waar de olympische basketball- en handbalfinales werden gespeeld, beloonden Lewis met bijval. ''Ik heb hier altijd een keurige behandeling gehad'', verklaarde Lewis, wie twee weken geleden in New York werd weggehoond.

Lewis verontschuldigde zich voor de voor zijn doen matige prestatie. ''Het indoorseizoen neem ik en passant mee. Ik concentreer me op de wedstrijden in de zomer''. In april is hij van plan in zijn woonplaats Houston het record van Brown te verbeteren.



....CARL LEWIS.....
....*successen-reeks*....

In verband met trainingskamp

Jeugdvoetbalselectie naar Sto Domingo

WILLEMSTAD — Gisteren vertrok de Antilliaanse jeugdvoetbalselectie voor een trainingskamp van een week naar de Dominicaanse Republiek. Zoals reeds vermeld is de Antilliaanse jeugdselectie, onder leiding van de Nederlandse voetbaltrainer Rob Groener, in volle voorbereiding in verband met deelname aan de eliminatieronde van de wereldkampioenschappen voor de jeugd geboren in 1969 en jonger. Deze eliminatieronde wordt van 13 tot 27 mei van dit jaar gehouden in Mexico, gevolgd door de finaleronde in de maand augustus te China. De wereldvoetbalbond (FIFA) financiert alle kosten van de twee finalisten van Mexico voor wat betreft deelname aan de finaleronde.

De Antilliaanse selectie zal gedurende een volle week zware trainingen ondergaan, gedurende hun verblijf op Sto Domingo, op voetbalvelden bedekt met gras en zal ook drie wedstrijden spelen met iets oudere tegenstanders.

De delegatie bestaat uit de volgende spelers:

Sherwin Albert, Edwin Cijntje, Furgin Fransisca, Raishel Hooi, Allen la Cruz, Wensley Martina, Erno Pieternella, Curley Poppen, Ranties Rosina, Silfrin Sirvania, Siegfried Silonero, Ludson Susanna. Aldrin Troeman, Frenkel Vicario, Rudsel Willems, Leroy Wilson, Ronald Pieternella en Eugene Constancia. Verder maken de heren Ibi Schoop, teammanager; Rob Groener, trainer; Pedro Hooi en Frits Meursin beiden assistent trainer, de reis mee naar de Dominicaanse Republiek. Op vrijdag 15 februari keert de delegatie terug naar Curacao.

Karnavals-Kaleidoscoop



CURAÇAO HEEFT ZIJN Nieuwe prins en pancho namelijke Prins Festa en zijn Pancho Hubenil (A. Molina en R. Senior).

Naam: Josette Gregoria Doran; leeftijd: 19 jaar; hobbies: poëzie en literatuur; reden deelname: zij wil hierdoor haar talent op het terrein van karnaval ontwikkelen; ambitie: zij wil haar studie beëindigen en haar kennis op verschillende terreinen verbreden; representatie: individueel.

Naam: Soraima Girigorie; leeftijd: 17 jaar; hobbies: naar radio luisteren, dansen en zingen; reden deelname: zij wil hiermee andere mensen leren kennen; representatie: individueel.

Naam: Sonaida Marita Pisas; leeftijd: 19 jaar; hobbies: zwemmen, goed eten en ook pret maken; reden deelname: liefde voor karnaval; ambitie: zij wilt deze helaas niet verklappen; representatie: individueel.

Naam: Ivette Christina Hans; leeftijd: 19 jaar; hobbies: zingen, dansen en goede sfeer creëren; reden deelname: zij wilt gedurende dit karnavals- seizoen de goede sfeer vergroten en ook onze jeugd vertegenwoordigen; ambitie: zij wil een belangrijk persoon in onze gemeenschap worden; representatie: wijk Santa Maria.



Prins Tercer (E. Raphael) en Pancho Lustro (K. Provacia) eindigden op de tweede plaats.

...Prins Festa en Pancho Hubentut...

Sinds vanmorgen elf uur hebben ze de macht over Curaçao, want de enorme sleutel die zij uit handen van onze gezaghebber kregen, opent natuurlijk alle deuren om zodoende de karnavalsvreugde met iedereen te delen.

* * * * * *

Vanavond vindt de verkiezing van de karnavals- koningin Curaçao plaats in het Holiday Beach Hotel. Negen kandidaten nemen hieraan deel:

Naam: Roberta Gregoria Martihus; leeftijd: 18 jaar; hobbies: zingen, dansen en lezen; reden voor deelname: zij houdt van deze evenementen; ambitie: haar ambitie is om babysitter te worden; representatie: individueel.

Naam: Nathaly Constancia Tromp; leeftijd: 17 jaar; hobbies: zwemmen en lezen; reden deelname: zij hoopt dat zij hiermee meer kontakt krijgt met de bevolking en dat zij ook kennis kan maken met onze kultuur; ambitie: na afloop van haar studies wil zij een belangrijk persoon in onze gemeenschap worden; representatie: «The Jolly Brollies».

Naam: Maivis Maruthas Angela; leeftijd: 19 jaar; hobbies: zingen, dansen, toneel spelen en kennismaken met iedereen; reden deelname: zij wil onze karnaval groot maken en onze mensen uitleggen wat de oorsprong van het karnaval is; ambitie: zij wil later piloot worden; representatie: «Bunitesa di Hardin».

Naam: Enid Martis; leeftijd: 22 jaar; hobbies: dansen, naar muziek luisteren en deze evenementen bijwonen; reden deelname: van kleinsaf wil zij aan verkiezing deelnemen; ambitie: zij wil professioneel op dansgebied worden; representatie: «Nos Tesoro».

Naam: Roxianne Rosales; leeftijd: 25 jaar; hobbies: naar muziek luisteren, zingen, zwemmen, dansen en lezen; reden deelname: zij wil hierdoor de karnaval groot maken en tevens nieuwe mensen leren kennen; ambitie: zij wil goed werk voor de jeugd creëren; representatie: «Butterflies are Free».

* * * * *

Bandabao heeft ook een karnavals- koningin gekozen. De resultaten zijn als volgt: karnavals- koningin Shahaira Sambo, 1e finaliste Marvis Leito, 2e finaliste Miraida Sluis, Reina Talentoso Shahaira Smabo, Reina Fotogenika: Marvis Leito en Reina Amistad Marvis Leito.

* * * * *

Vanavond gaat ook de eerste zongo van start op de Roodeweg ter hoogte van BG's Friendly Machines. Het begint om kwart voor negen en alle toeristen en de hele bevolking ontmoeten elkaar daar om op muziek van een DJ en La Tremenda tot middernacht te jumpen. Wij zullen zeker na de verkiezing van de karnavals- koningin daar aanwezig zijn.

* * * * *

Morgenochtend om precies elf uur gaat de kinder- optocht van start. Onze Prins Suerte en Pancho di Pueblo zullen tezamen met onze jeugdkarnavals- koningin Sharizelle Pietersz in de stoet aanwezig zijn.

* * * * *

Het karnavals- komité herinnert alle vertegenwoordigers van de groepen eraan dat de praalwagens en andere voertuigen tenminste twee uur voor de aanvang van de optocht aanwezig moeten zijn en de deelnemers tenminste één uur. Dus de wagens om negen uur en de deelnemers om tien uur 's morgens.

* * * * *

Wij hebben vanmorgen ook met de Meteorologische Dienst gesproken i.v.m. de weersverwachtingen. Het ziet er tot nu toe uit dat in het komende weekeinde het weer goed blijft en er wordt geen regen verwacht. Dit houdt natuurlijk wel in dat men lichte plaatselijke buien kan verwachten, maar echte stortbuien zijn niet te vermelden.

* * * * *

Gisteravond arriveerden met wat enige vertraging de buitenlandse gasten van de Kabrieten. Zij werden aan de trap van het vliegtuig verwelkomd door de Raad van Elf. Daarna was er een gezellige samenzijn in het station. De heer Huub Timmermans bedankte de Raad van Elf namens de gasten voor de goede ontvangst die zij kregen. Vanmorgen werd de Amstel- fabriek geïnspecteerd o.a. de leidingen en de voorraad. Met de kabrieten- stempel werd de nodige goedkeuring gegeven. Morgenochtend wordt een heilige Mis opgedragen in de kathedraal te Pietermaai.

* * * * *

no	grupo	disfras	knt	ka	ve	banda musikal	kategoria
1.	Tur ku Tin	Tur ku Tin chikí ta yama karnaval pabien	62	1	1	Banda Tur ku Tin chikí	Komiko/Fantasia Kòrsou
2.	Oranje en Maria Goretti Kleuterschool	Ofisiaal dunando homenahe 3e lustro di karnaval	110	1	3	Drumband Juveniles Jogolie	Kòrsou general
3.	E streanan chikí	Fiesta	50	1	2	Somos Speciales	Mundial General
4.	Pitufos	Nos ta di fiesta den tempunan di berans	100	1	2		Komiko/Fantasia Kòrsou
5.	Alegria en General	Curaçao Carnaval Expo '85	50	1	2		Kòrsou General
6.	Kodelitas	Rainbow Twinkle Dolls	160	1	4	Explosivos/Bohemia	Fantasia Mundial
7.	El Universo	Stars and Stripes	80	1	1	Los Magnificos	Mundial Genral
A.	Smurf	Smurf (Pitufo)	4		1		Individual
B.	Karina i Michael	Piñata	2				Individual
C.	Anouska Schotborgh	Princess of the Universe	1				Individual
D.		Chanpagne	1				Individual
8.	Nashonan Uní	Folklore International	90	2	1	Name	Folkloriko Mundial
9.	Grupo Cariñitos	Bailarina Moderno	64	1	3	DJ Hot Dog	Mundial General
10.	Nos Futuro	Ambiente di añanan 20	125	1	2	Tripilitji/Brass Band UNA	Hist/Folk Mundial
11.	Pequeña Compania	Bailarina	70		3	Grupo Moka	Mundial General
12.	De Colores	Selebrashon promé lustro	100		3		Mundial General
13.	Guardiantenan di Tempel	Ata bo signo	75	1	2	La Corona	Mundial General
14.	Rayonan di Solo	Mundo di Strawberry Short Cake	61	1	3	Frank & Friends	Komiko/Fantasia Mundial
15.	Jumping Hats	Ata misterionan di Halloween	100	1	3	Doble R	Komiko/Fantasia Mundial
16.	Grupo Simia di Sehuvig	Ban fiesta mitar mitar	50		2		Komiko/Fantasia Mundial
17.	Grupo Kokolishi	Sodlat di Tempel	30	1	2		Mundial General
18.	Nos Alegria	Boy George	75		2	DJ	Mundial General
19.	Grupo Vampiro	Muchanan den nan añanan ku nan weganan	40	1	3	Doble A	Komiko/Fantasia Mundial
20.	Sweet Peacocks	Servis	75		2	The Daimonds	Mundial General
21	Muchanan Uni	Suku	75	1	2	La Tremenda	Komiko/Fantasia Mundial
22.	Sweet Sugar	Fantasia Infantil	100	7		DJ's	Mundial General
23.	Elegansia di nos Hubentud	Strawberry	50	1	2		Mundial General
24.	Teremoto	Plantersman	40	1	2		Komiko/Fantasia Mundial
25.	Flornan di Futuro	Sekretonan di Universo	75	1	2		Mundial General

Echtgenote bedreigd

WILLEMSTAD — Een vrouw gaf haar echtgenoot aan bij de politie op grond van bedreiging. Het was niet de eerste keer dat haar echtgenoot haar bedreigde, deze keer gebeurde het echter met een ijzere krik hetgeen de vrouw te ver ging. De man H.N.M is ingesloten in verband met het onderzoek.

Washington verwacht actie Antillen

VS-regering geen haast bij afronding fiscaal verdrag

WILLEMSTAD-WASHINGTON — In Amerikaanse regerings- kringen bestaat er geen enkele haast om tot een nieuw belastingverdrag met de Antillen te komen. Aangenomen wordt dat de Antillen zelf actie zullen ondernemen wanneer het effect van de afschaffing van de "with- holding tax" en andere fiscale wijzigingen hier voelbaar wordt.

Uit dezer dagen in Wasington gepubliceerde documenten is gebleken dat de Amerikanen voorlopig niet van plan zijn afrondende besprekingen te beginnen met betrekking tot het nieuw af te sluiten belasting- verdrag. In de Daily Tax Report die dezer dagen verscheen staat letterlijk "....that no rapid action should be expexted on the Antilles treaty." In deze publicatie van het buro van nationale zaken wordt ook de voormalige hoge functionaris van het Amerikaanse ministerie van Financien Patrick aangehaald, die eveneens zegt dat "...no immidiate action" verwacht wordt ten aanzien van het verdrag met de Antillen.

In financiele kringen in de VS wordt aangenomen dat de Antillen uit eigener beweging rappe actie zullen ondernemen zodra de belasting- inkomsten hier gaan teruglopen door het geleidelijk vertrek van de finance-companies. Dit zijn de maatschappijen die direct getroffen worden door de repeal- wetgeving. "Wanneer deze financiele bron helemaal droog is, zo redeneert men in financiele wandelgangen,"dan zullen de Antillen vanzelf wel komen voor een verdrag. Dan zullen de Antillen immers de VS nodig hebben en niet omgekeerd," aldus verklaarde een bron uit de off- shore sector op Curaçao.

Zoals bekend zijn de officiele onderhandelingen tussen de Antillen en de VS inderdaad al geruime tijd status- quo: van minister De Paula van Financien vernam de Amigoe eerder deze week dat de regering nog steeds in afwachting is van een reactie van Amerikaanse zijde. De minister, die toegaf dat deze onzekere situatie niet bevorderlijk is voor de off- shore sector, meent dat de stilte van de zijde van de Amerikaanse collegas met name het gevolg is van enige wijzigingen in het departement van Financien. Volgens De Paula ligt het als gevolg hiervan niet voor de hand dat spoedig onderhandelingen op gang zullen komen. De Antilliaanse minister zei desgevraagd dat de Antillen desalniettemin vanaf volgende week weer actie ondernomen zal worden in de vorm van lobby- activiteiten. Hij zei dat de regering hier continu contact heeft met Washington, zonder verdere toelichting daarop te willen geven.

Minister De Paula verklaarde vanmorgen desgevraagd niet op de hoogte te zijn van de in dit artikel genoemde publicaties. Hij zei gisteren nog contact te hebben gehad met de Antilliaanse gevolmachtigd minister in Washington, Harold Henriquez, die, aldus De Paula, geen melding heeft gemaakt van de hier heersende opvattingen. De Antilliaanse minister herhaalde wel de indruk te hebben dat de verschillende wijzigingen in Amerikaanse ministeries vertraging van Amerikaanse kant zou kunnen inhouden. Dit betekent volgens de bewindsman echter niet dat ingaande volgende week geen stappen ondernomen zullen worden om de onderhandelingen weer op gang te brengen. De Paula benadrukte ook vanmorgen weer dat de Antilliaanse regering momenteel officieel in afwachting is van een reactie op een door de Antillen geformuleerd voorstel.

Hale Kabuya, ate Hale

Ata mi pará ta gosa ambient'i Karnaval bunita... bunita
hee mire muchanan gosa nan tur move bai
ma tog mi kurason chikí kada bia tin gan'i yora
pasó mi sa ke marcha aki, no ta dura mas ku un ora

Ta pancho ta prins ta hende, te reina, karosa ta move bai
Si, ta pancho ta prins ta grupo ta reina tur ta move bai

Pa tesei mi tei ku mi kabuya
pa mi haak e tras di tur
si bo baila bai
mi ta hale kabuya esei ta sigur

Ora mi kanta haleluya, bo tin ku hale kabuya (4x)

Shonnan haleluya hale kabuya, hale kabuya, hale kabuya
Shonnan haleluya hale kabuya, hale kabuya, hale kabuya

Koro: HALE KABUYA

PREGON: den karnaval

At-e kabuya at'e (4x)

At'e kabuya ....Koro: at'e hale
At'e kabuya
At'e reina
At'e pancho tambe
e karosa
grupo bunita
mire reina hale bin
mire reina hale bai
ate kabuya
ate kabuya

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten geopend.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

ZONDAG
DIVERSEN
COMISHON CAREDA BONAIRE (COMCABON): vijf kilometerloop voor de jeugd (route: van het stadion naar Chaparal).

CARNAVAL: kinder- optocht te Kralendijk.

* * *

MAANDAG
DIVERSEN
TERA CORA: Watikeri carnaval.

* * *

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Noord Salinja z/n.

Verkeersmaatregelen rond kindercarnaval

KRALENDIJK — In verband met de optocht voor kinderen tijdens carnaval aanstaande zondag, is er door het hoofd van politie een aantal maatregelen afgevaardigd die een ordelijk verloop van de optocht zullen garanderen.

Op zondag 10 februari zal de Kaya Grandi (Breedestraat) van 12 uur 's middags worden afgesloten voor alle verkeer terwijl het ook verboden is aldaar auto's geparkeerd te laten staan. De Kaya General Manuel Piar wordt eveneens afgesloten, terwijl de Kaya Lodewijk Gerharts (Kerkstraat) vanaf 1.00 uur 's middags niet meer toegankelijk is voor verkeer. De Kaya Libertador Simon Bolivar en de Kaya Caracas worden van twee uur af afgesloten, terwijl het tenslotte ook nog verboden is om vanaf tien uur auto's te parkeren op de parkeerplaats ter hoogte van het tehuis voor Ouden van Dagen en tegenover de showroom van Bonaire Trading.

Deze bepalingen blijven geldig tot de kinderoptocht is afgelopen, waarbij de bevolking er op wordt gewezen dat de aanwijzingen van de politie punctueel opgevolgd dienen te worden. De kinderoptocht zal starten op het voetbalveld naast General Store, gaat dan via Kaya Corona (Koninginneweg) en de Kaya Libertador Simon Bolivar en de Kaya Grandi naar de Kaya Lodewijk Gerharts. Via de Kaya General Manuel Piar wordt dan koers gezet naar de achteringang van het stadion.

In alle rust is, zacht en kalm, van ons heengegaan onze lieve moeder, oma, zuster, schoonzuster en tante

MARIA REINIERA JOSEPHINE HAMER

weduwe van
Dr. WILLEM PIETER MAAL

op de leeftijd van 85 jaar.

Uit aller naam,
W.P. Maal.

Rijswijk 4 februari 1985.
Naar wens van de overledene heeft de crematie gisteren in intieme kring in Nederland plaatsgevonden.

PARTISIPASHON

HEFE LOKAL DI POLIS NA BONAIRE TA PARTIS[illegible] BLIKO KU **DIADUMINGO 10 DI FEBRUARI** PROKS[illegible] KONEKSHON CU E MARCHA DI **KARNAVAL** [illegible] SIGUIENTE MEDIDANAN PA TRAFICO DE[illegible] KRALENDIJK LO SER TUMA:

- for di 12'or di merdia Kaya Grandi ta wordu sera [illegible] no ta permiti pa stationa auto den e kaya aki;
- for di 12'or di merdia Kaya General Manuel Piar ta wordu sera pa tur trafiko y no ta permiti pa stationa auto den e kaya **aki**;
- for di 1'or di merdia Kaya Lodewijk D. Gerharts ta wordu **sera** pa tur trafiko.
- for di 2'or di merdia Kaya Libertador Simon Bolivar y Kaya Caracas lo wordu sera pa tur trafiko.
- for di 10'or di mainta no ta permiti **pa stationa vehiculo den e** parkeerplaats **pabao di e entrada di Cas di Sosiego.**
- e medidanan ariba menciona lo keda na vigor te ora ku e marcha caba di drenta den Stadion.
- publiko mester sigi unbez y punctwal tur indikashonan y ordunan duna door di Polis na bienestar y seguridad general.

Kralendijk, 7 februari 1985.

HEFE LOKAL DI POLIS.



KRALENDIJK — Onder het motto Jong geleerd Oud gedaan hebben de kleintjes van de kleuterschool ook een Carnavalsverkiezing te houden. De kleuters zijn tot nog toe de enige groepering in de Antilliaanse gemeenschap waar geen onderscheid naar rang en stand werd gemaakt. Ook dat is nu verleden tijd en de Trinitaria- kleuterschool heeft een eigen Reina, een prins en een pancho zodat de komende carnavalsdagen gerust tegemoetgezien kunnen worden.

WHO: hoogste prioriteit voor cocaïne

GENEVE — Het gebruikt van cocaïne heeft epidemische vormen aangenomen in Noord en Zuid Amerika en is zich nu aan het uitbreiden in Europa en zuidoost Azie. Zo staat in een studie van de Wereldgezondheids- organisatie van de Verenigde Naties (WHO). Volgens de deskundigen van de WHO is de cocaïne het meest verslavende middel. Dit probleem moet de hoogst mogelijke prioriteit krijgen, vonden de WHO-experts.

Een ander ernstig probleem waarop zij wijzen is het feit dat kinderen graag de lucht van kleefmiddelen en verf enz. opsnuiven. Vooral kinderen tussen acht en veertien jaar houden daarvan. Ook dit is een gezondheidsprioriteit.

De WHO gelooft dat er zo'n 48 miljoen mensen in de hele wereld drugsgebruikers zijn. Onder hen zijn er dertig miljoen gebruikers van Cannabis (hennep)-producten. Het aantal gebruikers van cocaïne schat men op enige miljoenen. Er zijn ook zo'n 1,7 miljoen mensen verslaafd aan opium en zevenhonderdduizend heroïneverslaafden. Daarnaast wordt het gebruik van pepmiddelen als anfetamienen, barbituriaten , kalmeringsmiddelen enz. steeds groter.

NICOSIA — Volgens de leider der **Turks-Cyprioten Denktash zal het overleg met de Grieks-Cypriotische president Kyprianou niet voor juni** hervat kunnen worden ivm de in juni te houden verkiezingen op het Turkse deel. De eerste Cyrpus-top leverde onlangs geen resultaat op.

VEILING

Op 6 maart 1985, des morgens om tien uur zal ten kantore en ten overstaan van de ondergetekende notaris in het openbaar volgens plaatselijk gebruik en onder de veilingsvoorwaarden als gedurende acht dagen vóór de veiling ten kantore van genoemde notaris voor een ieder ter inzage liggen, aan de meestbiedende worden verkocht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen:

HET TOT 25 MAART 2041 LOPEND RECHT VAN ERFPACHT OP EEN PERCEEL GROND, MET HET DAAROP STAANDE STENEN WOONHUIS, GELEGEN TE ARUBA EN AMBOINA OP BONAIRE, KADASTRAAL BEKEND ALS AFDELING 4, SECTIE E, NUMMER 952, GROOT 616 M2, PLAATSELIJK BEKEND ALS AMBOINA 2.

Mr. A.P. Knuf, notaris
Kaya Charles E.B. Hellmund 9
Bonaire.

Bonaire wil EEG benaderen voor medewerking

Bijna geen ruimte aanwezig financiering nieuwe projecten

KRALENDIJK — Hoewel de Nederlandse minister van Antilliaanse zaken drs. De Koning duidelijk heeft gesteld, dat er in de beschikbare financiën geen ruimte meer is om bepaalde projecten uit te voeren zoals de Bonaireaanse overheid dat wenst, blijkt het BC na overleg met de Nederlandse bewindsman niet geheel ontevreden. Algemeen adviseur Jopie Abraham heeft in ieder geval de vergadering met minister De Koning aangegrepen om duidelijk te maken, dat het door Nederland beschikbaar gestelde geld voor Ontwikkelingsprojecten in ieder geval niet genoeg is voor Bonaire.

Momenteel ontbreekt er reeds een bedrag van rond vijf miljoen gulden om enkele van de projecten uit te voeren die het BC voornemens was dit jaar tot een goed eind te brengen. In ieder geval heeft het BC een bedrag van 4,2 miljoen uit het bufferfonds weten te verkrijgen waardoor het project van de vernieuwing van het waterleidingnet en de bouw van enkele waterreservoirs niet meer drukken op de normale bedragen van het Ontwikkelingsfonds. De meeste van de gelden die dit jaar beschikbaar werden gesteld werden gebruikt voor projecten die reeds in uitvoering waren, zoals de vijfentwintig middenstandswoningen, de vijftig volkswoningen, de wegenrenovatie en de bouw van de beide industriehallen. Drs. Jan de Koning maakte daarbij duidelijk dat er geen ruimte meer was voor andere projecten, maar beloofde wel het mogelijke te doen om een additioneel fonds te creëren waaruit dan weer urgentie- projecten voor Bonaire betaald zouden kunnen worden. Een daarvan is bijvoorbeeld de onlangs ter sprake gekomen bunkerfaciliteit voor vliegtuigen. Dit project is uiterst belangrijk voor de ontwikkeling van de toeristenindustrie, omdat chartermaatschappijen al eerder hun bezwaren naar voren hebben gebracht dat charters vaak via Curaçao moeten vliegen voor het noodzakelijke bijtanken, hetgeen veel extra kosten met zich mee brengt.

Naast dit project heeft het BC nog andere projecten geëntameerd als de restauratie van de Protestantse kerk, verhoging van het vakbondsniveau door kadervorming, hulp bij de reorganisatie van Domeinbeheer en de Volksgezondheid en tenslotte de aanschaf van een nieuwe loodsboot. Buiten deze projecten zou het BC echter ook aandacht willen besteden aan de renovatie van de gebouwen op Slagbaai en de bouw van een Hotelvakschool. Het ligt trouwens in de bedoeling van Abraham om binnenkort een vergadering aan te vragen met vertegenwoordigers van de EEG om aldaar te bereiken, dat enige van de genoemde projecten gefinancieerd kan worden. Het probleem dat zich hierbij voordoet is echter, dat de EEG gewoonlijk geen projecten financieert die doorgaans door de Nederlandse regering worden gefinancieerd. Zoals bekend zijn er reeds verschillende projecten door de EEG gefinancieerd zoals de uitbreiding van de landingsbaan, de nieuwe pier van Kralendijk en verschillende scholen.

KRALENDIJK — Afgelopen week heeft het BC besloten tot de aanschaf van een nieuwe caterpilar D-8 die ingezet zal worden op de Landfill en bij de steenbrekerij. De caterpilar is op Curaçao aangekocht en werd be in deze week aan de gedeputeerde van DOW Franklin Crestian overgedragen.



» stockmarket « NEWS

NEW YORK COMMODITIES

Gold	300,50	Platinum	272,30
Silver	6,13	Palladium	126,70
Copper	60,95	Sugar	3,91

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Apache	11 3/8	- 1/8	Homestake M.	23 1/2	- 1/4
Asa Ltd	49 1/4	- 1 1/8	IBM	137 1/8	unch
Amer.T.& T.	21 1/2	unch	ITT	33 1/4	+ 3/4
Beatrice Fds	29 1/4	+ 1/8	McDonalds	61	+ 1
Burroughs	62 5/8	unch	Natl Presto	27 1/8	+ 1/8
Coca Cola	61 7/8	+ 3/8	NCR	30 1/2	+ 3/8
Coleco	14 1/2	+ 1 1/8	Pantry Pr.	4 1/2	+ 1/4
Dayton Hudson	37 3/4	- 1/8	Pepsico	46 7/8	+ 1 7/8
Digital Eqm.	123 3/4	- 1 1/2	Seagram	42 5/8	unch
Disney	75 7/8	+ 1/2	Sears	35 1/8	- 1/4
Dupont	53 1/8	- 3/4	Texas Instr.	129 1/8	- 5/8
East Kodak	73 1/4	- 1/8	United Airl.	45	unch
Ford	45 5/8	- 1/8	Union Pac.	49	+ 3/4
Gen.El.	63 7/8	- 1/2	US Steel	28	- 3/8
GTE	42 5/8	+ 1/4	West.El.	32 3/8	unch
Genl.Motors	79 3/4	- 3/8	Xerox	44 1/2	- 1/8

DOW JONES	INTERIM AVERAGES		HIGH	LOW
Industrials	1289,97	- 0,11	1292,18	1286,11
Transportation	630,09	+ 3,87	630,98	625,89

OTHER INDEXES			MARKET VOLUME/BREADTH
Nyse Composite	105,39	+ 0,21	Nyse Volume 117.031.400
S-P Composite	182,19	+ 0,37	Stocks Up 861 Down752

GM UNIT TO INTRODUCE.
GM is the defendant in a law suit filed by Chrysler Corp. charging that its joint venture with Toyota violated federal antitrust statutes. Chevrolet executives told Reuters the company has not seriously contemplated its course of action if the joint venture is declared illegal by the federal courts. Chrysler has objected to the combination between the largest U.S. and Japanese auto companies as restraining competition. "The fact we're announcing the car shows we feel our case has merit," Mcdaniel told Reuters. "We don't have a contingency plan because we don't think we'll need one. McDaniel said it is expected that the Nova will compete against such cars as the Toyota Corolla, the Nissan Stanza, the Volkswagen Jetta and perhaps the Honda Accord. He said the Nova is expected to be priced competitively with such models.

U.S. CREDIT MARKET OUTLOOK - PRESSURES AHEAD.
New York, February 8 - Credit markets are likely to remain under pressure near term as dealers may have to mark down prices to lighten inventories of this week's Treasury refunding issues, analysts said. Despite the attraction of separate registration of principal and interest payments on the bonds, thursday's treasury auction of 5,75 billion dlrs of 30-year bonds produced weak demand and helped depress the markets. Dealers noted that only 375 mln dlrs of the bonds, or about 6.5 pct of the issue, was taken by non-competitive bidders, meaning the lion's share must still be distributed. Dealers said institutional investors, who had helped the market to rally a few weeks ago, have now stepped to the sidelines. They said there is growing belief the federal reserve has ceased easing policy and that interest rates now may be more likely to rise than fall over the near term. Recent increases in the federal funds rate and in bank borrowings from the fed have served as apparent confirmation of the fed's move to a less accommodative reserve stance. With reduced prospects for further interest rates declines, dealers said investors are less eager to buy bonds.
REUTER.

Bezorgdheid over Solidariteitsfonds en samenwerkingsvorm van 5 met Aruba

KRALENDIJK — De Bonaireaanse delegatie die deelneemt aan het mini- topoverleg op Aruba tijdens de aanwezigheid van de minister van Antilliaanse Zaken drs. J. de Koning, is uitermate bezorgd over de voorgestelde regeling voor samenwerking met Aruba op het moment dat de status aparte een feit zal zijn geworden. Volgens delegatieleider Jopie Abraham (PDB) zal deze regeling in de praktijk niet voldoen.

Abraham benadrukte nogmaals zijn stelling, dat Bonaire onder geen enkele voorwaarde medewerking zal verlenen bij het tot stand komen van veranderingen in de staatkundige structuur, als er geen duidelijkheid is bereikt over het Solidariteitsfonds. Een van de grote problemen waar Bonaire zich voor gesteld ziet zijn de zogenaamde "overige kosten" op het moment dat de status aparte zal zijn ingegaan. Onder deze kosten vallen dan het politiekorps, de dienst van de douane en andere landsdiensten die nu nog steeds onder de Centrale regering vallen. Deze kosten belopen jaarlijks rond dertig miljoen en het is reeds duidelijk gesteld door Aruba en Curaçao dat zij niet bij machte zijn die kosten te dragen.

De Nederlandse regering heeft trouwens ook zeer duidelijk gesteld, dat deze kosten in ieder geval door Nederland niet gedekt zullen worden. Voor deze zaken geregeld zijn, aldus Abraham zal Aruba in ieder geval niet uit de Antilliaanse constellatie kunnen stappen. Abraham is voorts de mening toegedaan, dat de Nederlandse regering van zins is om de komende maanden op het gebied van de staatkundige structuur een aantal beslissingen te forceren. Abraham benadrukt daarbij echter wel, dat volgens de overeenkomst van de RTC er tenminste bij alle acht betrokkenen een concensus dient te zijn om deze snellere beslissingen inderdaad door te drukken.

Behalve de voeding en de omvang van het Solidariteitsfonds is Bonaire ook bezorgd over de samenwerkingsvorm tussen Aruba en de rest van de Antillen, immers dat houdt een volledig nieuwe opzet in van de regering en is precies het tegenovergestelde van decentralisatie, hetgeen wederom een voedingsbodem is voor conflicten tussen Curaçao en Aruba, aldus algemeen adviseur van het BC Jopie Abraham. Het is duidelijk, aldus de politieke leider dat de status aparte van Aruba in de praktijk dus niet zal functioneren, waarbij Abraham nogmaals duidelijk stelt, dat het sterke wapen van Bonaire de unanieme motie is die in de eilandsraad werd aangenomen en waarin gesteld wordt dat Bonaire in eerste instantie voor een Antillen van Zes is. Indien dit niet mogelijk is, aldus de Bonaireaanse motie dan zal geopteerd worden voor rechtstreekse staatkundige banden met Nederland.

Leger Guatemala aangeklaagd voor moord, ontvoering

MEXICOSTAD — Het leger van Guatemala heeft zich eind verleden maand schuldig gemaakt aan moord op tien boeren en de ontvoering van meer dan dertig volwassenen en kinderen. Zo meldt de Evangelische persdienst in West Duitsland. De mensenrechten- commissie van Guatemala in Mexico heeft begrepen dat de campesinos eerst zijn opgehangen; daarna zijn ze verbrand. Ook elders in de provincie Chimaltenango vond men verminkte lichamen. De boerenbevolking heeft om waarnemers gevraagd van internationale humanitaire instellingen.

van dorp – eddine n.v.

CARNAVAL 1985

eddine SCHOTTEGATWEG OOST
van dorp OTRABANDA
van dorp PUNDA
van dorp PROMENADE
van dorp
eddine HATO

MASKERS COSTUUMS GLITTERS BALONNEN CREPEPAPIER KARTOLINE VERF

Bij aankoop van NAf.50,- of méér aan Carnavalsartikelen
EEN T-SHIRT of PETJE GRATIS
(Zolang de voorraad strekt)

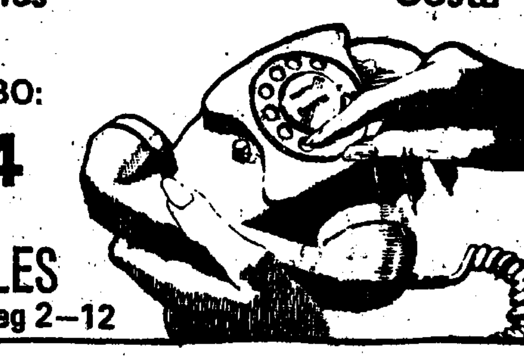
net even...... iets beter

Sentro Di Mata Seru Gaitu
Uw Kamerplantenzaak
heeft zojuist ontvangen:
VRIESEA, GUZMANIA, CLUSIA, ENZ.
Bezoekt U deze week onze
PLANTEN UITVERKOOPHOEK?
SENTRO DI MATA SERU GAITU
UW SPECIAALZAAK VOOR KAMERPLANTEN.
op de weg naar Montagne ter hoogte van Hoenderberg - Tel.: 671793
ZONDAGMORGEN ZIJN WIJ OOK GEOPEND.

KAMBIO DI NUMBER
DI CONSALES
NOS NUMBER 43240 LO KAMBIA
e number lo kambia entrante
Djaluna 11 di Februari

Na Nòmber di:
Blok & Diaz
Consales Cash & Carry
Jan Bodegom
Isings Agencies
Colima
Wimco
Compack
Food Import
Costa

E NUMBER NOBO:
73244



CONSALES
Majoorsweg 2—12

BEKENDMAKING
Curinde n.v.

maakt hierbij bekend dat ingaande maandag 11 februari 1985, de
hoofdpoort van de VRIJE ZONE KONINGSPLEIN
weer GEOPEND zal zijn.

Drs. C.J.T. Römer
Direkteur
CURINDE N.V.

ONTWIKKELINGSBANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN N.V.

De Ontwikkelingsbank van de Nederlandse Antillen N.V. heeft plaatsingsmogelijkheid op haar Agrarische Afdeling voor een:

LANDBOUWKUNDIGE
(Antilliaan)

op middelbaar niveau.
Gedacht wordt aan een funktionaris die:
a) In het bezit is van een middelbaar diploma (tropische) landbouw van Deventer of daarmee gelijkgesteld diploma
b) Ervaring heeft met de produktie-omstandigheden op de Nederlandse Antillen
c) Voldoende motivatie en inzet bezit om hogergenoemde afdeling uit te bouwen, voorlichting en begeleiding te geven aan bedrijven die werkzaam zijn op het gebied van de land- en tuinbouw, veeteelt en visserij. Bedrijfsbezoeken zullen tot de routine werkzaamheden behoren
d) Bereid is het bankvak te leren zover het de agrarische financieringen betreft
e) In staat is cliëntmatige opstellingen te maken van zowel bedrijfseconomische als statistische aard
f) De nodige contacten kan onderhouden met instanties en personen, werkzaam op landbouwkundig gebied.

Geboden wordt een prettige werkkring in een groeiend, dynamisch bankbedrijf met goede perspectieven. Na een inwerkperiode wordt van bedoelde functionaris verwacht zelfstandig te kunnen werken. Salaris en overige arbeidsvoorwaarden zijn in overeenstemming met het gewicht van de functie.
Sollicitaties met uitvoerige curriculum vitae te richten aan:
De Direkteur van de Ontwikkelingsbank van de Nederlandse Antillen N.V.
Salinja 206, WILLEMSTAD, Curaçao.

Het bestuur van de Stichting Protestants Nijverheidsonderwijs te Curaçao
vraagt voor het schooljaar 1985-'86:
a. 1 AVO LEERKRACHT VOOR DE P.L.T.S.
b. INVALLERS VOOR AVO, GYM EN METAALBEWERKEN (LASSEN) (P.L.T.S.)

Van de kandidaat wordt verwacht dat zij:
1. In het bezit zijn van de akte volledig bevoegd onderwijzer voor funktie a, en voor funktie b bevoegdheid voor genoemde vakken
2. tenminste enige jaren ervaring hebben in het onderwijs, bij voorkeur het nijverheidsonderwijs
3. meelevend lid zijn van één der protestantse kerken.

Inlichtingen:
funktie a + b: bij de wnd. direkteur, de heer C.E. Vervuurt, tel.: 78179.

Sollicitaties met volledige curriculum vitae en referenties vóór 15 februari 1985 te richten aan het bestuur, P.O.B. 3555, Willemstad.

BEKENDMAKING
Curinde n.v.

herinnert eenieder, die de

VRIJE ZONE

wenst te betreden (o.a. om te werken, zakendoel etc.) eraan dat men zich moet kunnen legitimeren met hetzij een door of vanwege Curinde N.V. verstrekte geldig toegangsbewijs (pas), hetzij een geldig legitimatie-bewijs indien men geen pas voor de Vrije Zône Koningsplein heeft.

Ingezetene zakenlieden dienen bovendien een uittreksel van hun inschrijving in de Kamer van Koophandel van Curaçao te overleggen.

De bewakingsdienst zal strekt conform de voorschriften van de vrije zône wetgeving en het Reglement Vrije Zône Koningsplein optreden.

Drs. C.J.T. Römer
Direkteur
CURINDE N.V.

PIERSON, HELDRING & PIERSON (CURAÇAO) N.V.
TE HUUR AANGEBODEN
Centraal luchtgekoelde
KANTOORRUIMTE
met een oppervlakte van 114m2 geheel voorzien van tapijt, bestaande uit:
3 units van ± 3.70 x 3.80
3 units van ± 3.70 x 5.50
1 archief + pantryhoek van ± 14 m2.

Bovenbedoelde kantoorruimte is gesitueerd in ons geheel gemoderniseerd kantoorgebouw op Berg Arrarat naast TeleCuraçao, voorzien van eigen ingang en zeer ruim parkeerterrein.

Het geheel is eveneens aangesloten op een noodstroomaggregaat.

Voor verdere inlichtingen gelieve te bellen: 613955 toestel 243.

OPENBARE VERKOOP
Op dinsdag 5 maart 1985 des voormiddags om 10 uur zal ten kantore aan de De Ruyterkade 50 alhier ten overstaan van één van de notarissen of diens plaatsvervanger van het kantoor Joubert, Palm, Senior & Alexander in het openbaar worden verkocht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek:
het tot 14 april 2030 lopend recht van erfpacht op een perceel grond, gelegen in het tweede district van Curaçao, bekend als kavel nummer 4 van het verkavelingsplan "SINT THOMAS", ter grootte van 695m2, nader omschreven in meetbrief nummer 391 van 18 augustus 1971, met het daarop gebouwde, bekend als Sint Thomas nummer 14.
De veilingsvoorwaarden liggen ter inzage op voormeld notariskantoor vanaf 8 dagen vóór de veiling en houden onder meer in dat iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.
Joubert, Palm, Senior & Alexander
De Ruyterkade 50.

MEDEDELING

WATERVERBRUIKERS:
De waterrekeningen over de maanden juni en juli 1984 worden momenteel aan de verbruikers bezorgd.
Water is een zeer kostbaar produkt als eerste levensbehoefte en is voor elk individu in onze gemeenschap onmisbaar.
BETAAL UW WATERREKENINGEN ZO SPOEDIG MOGELIJK EN HELP MEE OM DE EXPLOITATIETEKORTEN BEPERKT TE HOUDEN, OPDAT ONZE GEMEENSCHAP IN DEZE MOEILIJKE TIJD DE GELDMIDDELEN KAN BENUTTEN IN HET ALGEMEEN BELANG.
Binnenkort zullen wij wederom overzichten van openstaande waterrekeningen naar de verbruikers toesturen.

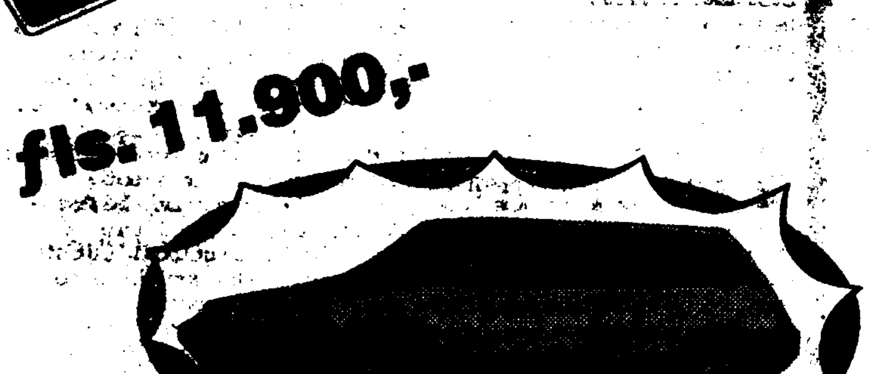
KODELA.

SUPER KARNAVALS-OFFERTE VAN HONDA

fls. 11.900,-

1985 CIVIC 2 deur hatchback
* Airco-Manual-Radio 7AM-FM
* Motor: 1335cc F.W.D.

Ook verkrijgbaar met autom. versnelling.



Civic Shuttle '84 — Accord 2-door Hatchback '84
Ook verkrijgbaar tegen zéér aantrekkelijke prijs:



Automatic - Airco - Radio AM-FM Motor: 1500cc Hatchback — Fully equipped. Motor: 1800cc F.W.D.

Profiteer nú van deze speciale offerte, de voorraad is beperkt.

Japan Motors n.v.
SCHOTTEGATWEG OOST 14 - TEL. 78517 - 78510
Geopend: 8.15 - 12.15 / 2.00 - 6.00 Zaterdag: 9.00 - 1.00

Telefoonwijziging
CPS
CARIBBEAN POST SERVICES INC.



Attentie!
Onze nieuwe telefoonnummers zijn:
Operations:
616529
616531
616536

TE KOOP AANGEBODEN
PAND
Centraal gelegen te Zeelandia

Ideaal voor kleine onderneming (p.e. verzekeringskantoor of doktersprakitijk)
Geheel voorzien van vloerbedekking en centraal airco-systeem
In nieuwe stijl opgetrokken (nog geen 3 jaar oud)
Bebouwde oppervlakte: 220m2
Storage Room: 20m2
Eigendomsgrond.
Telefoonaansluiting aanwezig (2 lijnen)

Serieuze gegadigden gelieve te bellen tijdens kantooruren Tel.: 616636.

UNIVERSITEIT VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN
Faculteit der Rechtsgeleerdheid

MEDEDELING

Beginnende op 6 maart 1985 zal op zes achtereenvolgende woensdagen aan de Faculteit der Rechtsgeleerdheid gegeven worden een

KEUZEVAK INTERNATIONAAL STRAFRECHT

door: Drs. R.S.J. Martha, LL.M. en Dr. J.M. Reijntjes
Tijd: 13.15 - 16.00 uur

Bijzondere aandacht zal worden besteed aan de nieuwe uitleverings- en rechtshulpverdragen met de U.S.A. en aan "Exchange of information" in fiskale (straf)zaken. Een prospectus voor dit keuzevak kan worden aangevraagd of opgehaald bij de administratie van de Universiteit.
De colleges zijn toegankelijk voor alle aan de UNA ingeschreven studenten. Overige belangstellenden voor deze cursus kunnen zich inschrijven tegen betaling van NAf.250,-.
De betaling kan geschieden via Maduro & Curiel's Bank N.V., rekening no.881341
A.B.N. Bank, rekening no.13-39-626
Giro, rekening no.545848.
Aan hen die reeds de titel van meester in het Antilliaans Recht of Nederlands Recht bezitten zal door de Universiteit een getuigschrift worden verleend indien met goed gevolg aan het tentamen is deelgenomen.

Mr. ... Decaan van de Faculteit der Rechtsgeleerdheid.